

# Individuos armados sacaron al general Tanco de la casa del Embajador de Haití

## El jefe revoltoso fue devuelto por el Gobierno argentino al diplomático haitiano

BUENOS AIRES, 14. — (UP). — (Urgente). — El ex general Tanco, uno de los jefes de la fracasada rebelión peronista del sábado y domingo últimos, se encuentra aislado en la casa del Embajador de Haití en esta capital.

Así informaron hoy en la noche fuentes de la Casa Rosada, desmintiendo la noticia de que había llegado a Montevideo. Tanco, que encabezó el movimiento con el ex general Juan José Valle, fuertemente herido hace dos días, se hallaba prófugo desde el fracaso del complot.

Otras versiones, contradiciendo a las anteriores y obtenidas en las mismas fuentes, dicen que Tanco estaría arrestado.

Es de hacer notar que las versiones coinciden en que el ex general peronista no se encuentra en Montevideo. Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo que (A la página 8, columna 1)

**TIEMPO PARA SANTIAGO:**  
BUENO, CON AUMENTO DE LA NUBOSIDAD  
TEMPERATURA DE AYER:  
MÁXIMA: 18° C. a las 16 horas 10 minutos.  
MÍNIMA: 12° C. a las 7 horas 30 minutos.  
HOY: Máxima: 18° C. a las 17 horas 40 minutos, y se pondrá a las 17.  
Mínima: 12° C. a las 7 horas 40 minutos, y se pondrá a las 17.  
Luna sale a las 12 horas 40 minutos, y se pondrá a las 1 hora 30 minutos del día 15.  
PARE: Cielo crepusculo.

# LA NACION

AÑO XL — VIERNES 15 DE JUNIO DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 25. — N.º 14.072

EDICION DE 18 PAGINAS	
CRONICA	Página 1, 2 y 3
REDACCION	Página 11 y 12
POLITICA	Página 13
PROVINCIAL	Página 14 y 15
SOCIAL	Página 16 y 17
CABLES	Página 18
POLICIA	Página 19
MAGAZINE	Página 20

## Tras el telón del antiperonismo.

# Personajes bossayistas comprometidos en aventura política con los argentinos

## Nueva prueba documental de la confabulación con frondizzistas



González, a quien el relato...



Torres que, según expresa...

## PLENAMENTE COMPROBADO EL TUTELAJE POLITICO EXTERIOR

LA DENUNCIA HECHA por LA NACION, en el sentido de que radicales bossayistas chilenos están confabulados con el equipo frondizzista de la Unión Cívica Radical Argentina, para alcanzar el Poder, utilizando como herramienta de penetración electoral, ante las masas, la lucha "antiperonista", ha causado estupor en la opinión pública chilena, y revelado en los círculos políticos del país.

La objetividad de nuestras informaciones, corroboradas por la pública exhibición de copias fotostáticas de documentos escritos auténticos, que obran en nuestra poder, no puede ser destruida por el simple desmentido del líder radical argentino, Arturo Frondizzi, y del presidente del Partido Radical chileno, Alejandro Ríos Valdivia.

La maniobra existe. Es evidente. Y, en prueba de ello damos hoy a la publicidad la copia de otro documento de igual origen que el anterior, en el que se mencionan personas y hechos concretos, que actúan en esta curiosa confabulación, sin precedentes en la historia política de Chile.

Así lo han comprendido altos dirigentes radicales no comprometidos en la aventura bossayista, que repudian esta maniobra, cuyo único efecto ha sido el de introducir el desconfianza y la desconfianza en un clima de mutuas acusaciones en esta tienda política.

ANTECEDENTES.— En nuestra edición anterior dimos a conocer el texto de una carta dirigida por Leonardo Escobar Fuelle, relacionador entre bossayistas y frondizzistas, a Juan Carlos Costavina, un alto dirigente de la fracción radical de Frondizzi, dando cuenta de su misión en Chile y de las exigencias monetarias hechas por algunos bossayistas para financiar la publicación del vocero radical.

Esa misiva tenía fecha 18 de mayo.

Sin conocer esos antecedentes, el presidente radical se apresuró a desmentir nuestra denuncia y a calificarla "de recurso deleznable del diario de Gobierno". Por su parte el Sr. Frondizzi formuló, asimismo, en Buenos Aires, parecido desmentido, negando que dinero de la Unión Cívica Radical, o de algunos de sus dirigentes,

Santiago de Chile, 23 de Mayo de 1956.

Sr. Juan Carlos Costavina, Buenos Aires.

Estimado Juan Carlos:

Desde tu carta del Jueves he andado ocupadísimo en las gestiones que vos sabés. Los amigos de acá van entendiendo mejor que nuestras posibilidades de apoyo financiero no son como las creían. Yo les mostré los gastos que tenemos en casa y los aportes que se ha tragado "La Epoca". No tienen de qué lamentarse después de lo recibido para su diario, y se muestran agradecidos (y claro), por toda la colaboración que les vamos dando para su campaña.

En esta labor es el señor Torres el que tiene más de verdadero guapo. Llama la atención acá, lo bien documentado de su trabajo en el Parlamento, y es que sabe aprovechar con valentía el material que se le ha dado. Este es un elemento bueno porque se atreve. Bossay tiene mucho menos, es más compoñedor y más falluto; y, en cuanto al pibe González, es un poco macanador, joroba mucho, pero buen muchacho. Dale a conocer al Doctor mis impresiones sobre esta gente pero no lo comentés con nadie más.

Y bueno, Juan Carlos, ahora que todo por acá va tirando bien, quiero que me avises las novedades de allá. En Santiago los amigos piensan que los nuestros no han trabajado como debieran, por un más pronto llamado a elecciones. Creen que los del Provisional van a arrastrar las cosas por mucho tiempo como están, preocupados de sostenerse ellos y de mantener a raya la puja de los uniformados ambiciosos. Para nosotros la conveniencia está en que se vote cuanto antes para que la Nación vuelva a tener un Mandatario radical.

Espero esas informaciones y el material y documentos que vos me anunciás en tu carta. Nada me decís de Oscar Alberto. Avisame lo que te haya contestado.

Tu afmo.,

*Pier Lombardi*

# RUMORES Y MANIOBRAS ESPECULATIVAS PROVOCAN ALZA FICTICIA DEL DOLAR

Particulares creen que se podrá importar autos con dólar del mercado

Una campaña sincronizada de rumores, dirigida por determinados sectores, ha provocado durante los últimos días un alza especulativa del dólar en el mercado negro, que culminó ayer cuando la cotización al cierre del mercado fue de \$ 545 comprador y \$ 548 vendedor, luego de haber alcanzado una diferencia de veinte puntos entre ambos precios (\$ 525 y \$ 545).

Esta situación en la bolsa negra de divisas es la consecuencia de las más variadas versiones sobre la situación del Ministerio de Hacienda y Economía, don Oscar Herrera. Los rumores comenzaron cuando se afirmó que la renuncia de este Secretario de Estado era inminente; que había tenido acaloradas discusiones con el Presidente de la República y que existían divergencias profundas con los señores de la Misión Klein-Saks, en lo que se refiere al valor real del dólar y, finalmente, que el Fondo Monetario había negado a Chile un empréstito, en circunstancias de que no existe ninguna operación pendiente.

En fuentes bien informadas se afirma que el dólar tiene dos razones para subir: la primera es la especulación; la segunda es la necesidad de tener dólares para la importación de autos. Durante el mes de junio se ha producido una extraordinaria expansión de los créditos bancarios, lo que todos los Bancos reconocen, y que ha permitido a los particulares obtener préstamos para la importación de autos. En la opinión pública, frente a la política antinflacionaria que ordena y desarrolla el Gobierno, se afirma que el dólar subirá.

Algunos bien informados afirman que el dólar subirá por la necesidad de tener dólares para la importación de autos. Durante el mes de junio se ha producido una extraordinaria expansión de los créditos bancarios, lo que todos los Bancos reconocen, y que ha permitido a los particulares obtener préstamos para la importación de autos. En la opinión pública, frente a la política antinflacionaria que ordena y desarrolla el Gobierno, se afirma que el dólar subirá.

En fuentes bien informadas se afirma que el dólar subirá por la necesidad de tener dólares para la importación de autos. Durante el mes de junio se ha producido una extraordinaria expansión de los créditos bancarios, lo que todos los Bancos reconocen, y que ha permitido a los particulares obtener préstamos para la importación de autos. En la opinión pública, frente a la política antinflacionaria que ordena y desarrolla el Gobierno, se afirma que el dólar subirá.

## S. S. recibe a Monseñor Eugénin



CIUDAD DEL VATICANO.— El Santo Padre, Pío XII, recibió ayer en audiencia privada en el Vaticano, al Obispo Castrense chileno, Monseñor Teodoro Eugénin. (Radiofoto UNITED PRESS.)

## A. Frondizzi no desmiente sus conexiones con Escobar Fuelle

Implicitamente reconoce sus relaciones con el agente de enlace

Ha llamado mucho la atención el desmentido — que no ha convencido a nadie — del dirigente del radicalismo argentino, Arturo Frondizzi, la premura con que hizo sus declaraciones a las agencias noticiosas del extranjero demuestra la preocupación por el hecho de que haya sido descubierto el contubernio radical de las dos bandas.

Pero todavía más que esto, ha sido objeto de toda clase de comentarios la circunstancia de que implícitamente haya reconocido sus relaciones con el agente de enlace, Escobar Fuelle. En efecto, mientras negó conocer a sus otros cómplices políticos — Costavina, Pelluffi y Cavagnaro —, no se pronunció respecto del personaje más importante en esta cadena contubernista que atraviesa los Andes.

Las opiniones coinciden en considerar que sus conexiones con Leonardo Escobar Fuelle deben ser tan visibles, como para que no se haya atrevido a desmentirlas. Las declaraciones de Arturo Frondizzi han conseguido, justamente, todo lo contrario de lo que el dirigente radical argentino se proponía. Ha sido así, porque sin quererlo ha dejado de manifiesto sus compromisos con este instrumento de penetración del radicalismo transandino.

## EMBAJADOR LYON PRESENTARA HOY SUS CREDENCIALES

El Excmo. señor Ibañez recibirá, a las 11 horas de hoy, en el Salón Rojo de la Moneda, al Embajador de Ecuador Unidos en Chile, señor Cecil B. Lyon, quien le presentará sus cartas credenciales.

Durante la ceremonia rendirán honores al nuevo Embajador la Escuela de Telecomunicaciones y el Escuadrón Escolta del Regimiento de Carabineros. El Embajador Lyon fue recibido a media hora de ayer por el Canciller, señor Osvaldo Salas-Marín, a quien le hizo entrega de copias de sus credenciales, y con quien se reunió.

(A la página 2, columna 2)

### Por Balance Saldos a Precios Rebajados

**CENICERO** cristal checo-eslovaco. \$ 750.— c.u.

**OPAL** Imitación Sheaffers. \$ 1.000.—  
Se regala un lápiz pasta retráctil.

**LAPIZ** pasta retráctil, con un repuesto gratis. \$ 400.—

**HOJAS PARA AFEITAR**  
hojas Gillette doradas a 2.700.  
hojas Maluk, fabricación alemana a 1.600.  
hojas Legion Extranjera dorada, fabricación argentina a 1.000.  
hojas Legion Extranjera azul, fabricación nacional a 800.

**JUEGO STRAFORD** con estuche plástico. \$ 850.—  
Lapicera sola. \$ 500.—

**ARMONICAS HOHNER**  
SEDUCTORA 32 voces ..... \$ 1.500.—  
40 voces ..... 1.800.—  
48 voces ..... 2.500.—  
TANGO 64 voces ..... 2.100.—  
80 voces ..... 4.000.—  
96 voces ..... 4.300.—

**Cinta Standard**, 13 m.m., para máquina escribir, negro, \$ 390.— el rollo.

**Casa FIONA** UNION CENTRAL  
COSTADO 1 METRO  
CASILLA 1701 STGO.

### Concurso Nacional TRANSA y LA NACION

Particulares creen que se podrá importar autos con dólar del mercado

Una campaña sincronizada de rumores, dirigida por determinados sectores, ha provocado durante los últimos días un alza especulativa del dólar en el mercado negro, que culminó ayer cuando la cotización al cierre del mercado fue de \$ 545 comprador y \$ 548 vendedor, luego de haber alcanzado una diferencia de veinte puntos entre ambos precios (\$ 525 y \$ 545).

Esta situación en la bolsa negra de divisas es la consecuencia de las más variadas versiones sobre la situación del Ministerio de Hacienda y Economía, don Oscar Herrera. Los rumores comenzaron cuando se afirmó que la renuncia de este Secretario de Estado era inminente; que había tenido acaloradas discusiones con el Presidente de la República y que existían divergencias profundas con los señores de la Misión Klein-Saks, en lo que se refiere al valor real del dólar y, finalmente, que el Fondo Monetario había negado a Chile un empréstito, en circunstancias de que no existe ninguna operación pendiente.

En fuentes bien informadas se afirma que el dólar tiene dos razones para subir: la primera es la especulación; la segunda es la necesidad de tener dólares para la importación de autos. Durante el mes de junio se ha producido una extraordinaria expansión de los créditos bancarios, lo que todos los Bancos reconocen, y que ha permitido a los particulares obtener préstamos para la importación de autos. En la opinión pública, frente a la política antinflacionaria que ordena y desarrolla el Gobierno, se afirma que el dólar subirá.

Algunos bien informados afirman que el dólar subirá por la necesidad de tener dólares para la importación de autos. Durante el mes de junio se ha producido una extraordinaria expansión de los créditos bancarios, lo que todos los Bancos reconocen, y que ha permitido a los particulares obtener préstamos para la importación de autos. En la opinión pública, frente a la política antinflacionaria que ordena y desarrolla el Gobierno, se afirma que el dólar subirá.

En fuentes bien informadas se afirma que el dólar subirá por la necesidad de tener dólares para la importación de autos. Durante el mes de junio se ha producido una extraordinaria expansión de los créditos bancarios, lo que todos los Bancos reconocen, y que ha permitido a los particulares obtener préstamos para la importación de autos. En la opinión pública, frente a la política antinflacionaria que ordena y desarrolla el Gobierno, se afirma que el dólar subirá.

### BONOS REAJUSTABLES PARA FOMENTO DE LA AGRICULTURA Y CONSTRUCCION

La re-emisión y venta para la emisión de bonos reajustables, por la emisión de la Habitação Popular, se harán con fecha 1.º de julio próximo, valores que serán colocados en el Fisco, las Municipalidades, las instituciones semi-oficiales, las instituciones de Previsión, y otras.

Estas unidades de reajuste son para los bonos y valores que se han emitido, el precio oficial del quintal métrico de trigo, puesto en estación Suñaz, y para los bonos de fomento de la Habitación Popular, el precio del metro cuadrado de construcción, que se establecerá con las informaciones que proporcione el Sr. (A la página 2, columna 3)



















# La Ley de Fomento de la Marina Mercante permitirá darle un extraordinario auge

La nueva legislación es una de las más importantes dictadas durante la presente Administración del Excmo. señor Ibáñez. — Profunda satisfacción en los círculos navieros y comerciales de Valparaíso. — Su aprobación se produjo después de un debate de tres años, en que se demostró plenamente sus proyecciones para el desenvolvimiento económico del país. — Destacada participación de algunos parlamentarios frente al proyecto

VALPARAÍSO. — Profunda satisfacción ha producido en los círculos navieros y comerciales de este puerto el despacho del proyecto de ley que fomenta la Marina Mercante Nacional, y que ya convertido en ley de la República, permitirá que los Armadores Nacionales realicen una acción de invaluables beneficios para el país.

**APOYO DEL GOBIERNO.** — Este proyecto contó con el patrocinio del Gobierno y en forma especial de Su Excelencia el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, que estima esta ley como una de las más trascendentes de su Administración.

El Excelentísimo señor Ibáñez manifestó siempre que uno de sus grandes anhelos era de que se contara con una legislación que impulsara en forma efectiva nuestras actividades navieras, permitiendo la inversión de ca-

la de la ley en referencia por el Congreso Nacional se ha producido después de un debate que se prolongó por más de tres años, investigándose en su curso la realidad y perspectiva de nuestra Marina Mercante y su desmedrada situación frente a los puertos de cabotaje marítimos — que también mediterráneos — que por medio de una oportuna legislación proteccionista llevarán a un envidiable plano de superioridad a sus flotas mercantes. Con esta nueva ley — que fue patrocinada en su origen por parlamentarios de casi todas las tendencias políticas — se da comienzo a una etapa decisiva en el desarrollo de los medios nacionales de transporte marítimo, que ha de producir — como primer resultado — un ahorro vital en las divisas que hasta ahora la nación destinaba al pago del transporte marítimo de importaciones y exportaciones.

Como es de conocimiento general, nuestro país realiza el 99 por ciento de sus operaciones de comercio por la vía del mar. Necesita entonces, para no incurrir en gastos desmedados, una Marina Mercante nacional, capaz de cubrir, por lo menos, una parte considerable de ese tráfico marítimo, tal cual lo hacen otros países que comprendieron a tiempo la importancia de contar con una flota mercante adecuada a sus necesidades, y, aun, capaz de servir comercialmente a otras naciones. Para Chile, que es un país de mar, la Marina Mercante nacional era urgente legislar en el sentido de permitir a las empresas navieras aumentar su tonelaje a flote, otorgándoles un trato alentador. Esto por fin se ha conseguido. Conviene ahora, entonces, recapitular sobre los antecedentes que movieron a las autoridades de ambos Poderes Ejecutivo y Legislativo a impulsar el desarrollo de la Marina Mercante Chilena.

**INICIATIVA PARLAMENTARIA.** — A fines de marzo de 1953, los diputados don von Mühlhens, don Benavente, Enrique Campos Menéndez, Pablo Aldunate Phillips, Ricardo Quintana, Héctor Correa Letelier, Juan de Dios Carmona, José Musalem, Humberto Enriquez Armand, Mallet, presentaron a la Honorable Cámara de Diputados un proyecto de ley modificatorio de la Ley 6.415, que reservó el comercio de cabotaje a las navieras de bandera nacional. Esta última ley fue dictada en 1939 por el Presidente Pedro Aguirre Cerda y reservó a las navieras chilenas el cabotaje en el litoral.

Citaron los parlamentarios mencionados, en el proyecto modificatorio, informes de la CEPAL y de la Misión de Vías del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, que en 1952 estudiaron la situación de Chile, llegando a la conclusión de que el desarrollo de la producción no puede hacerse sin un avance paralelo de los medios de transporte, especialmente marítimos, ya que Chile cuenta con 4.225 kilómetros de litoral, circunstancia geográfica imposible de olvidar en cualquier planificación económica, y el 99 por ciento de su comercio — tanto de importación como de exportación — se efectúa por esa vía.

Hacia ver el proyecto modificatorio de la Ley 6.415, el auge cada vez más marcado del cabotaje, producto del aumento vertiginoso de la población y del progreso creciente de la industrialización del país; señalaba también que la incorporación a un pleno desarrollo del territorio austral estaba indicando la necesidad de aumentar el tonelaje a flote de la Marina Mercante. Agregaba el proyecto: "En cuanto a la participación de la bandera chilena en el tráfico internacional, apenas alcanza el 11% de las importaciones, y a un 8% de las exportaciones; es decir, menos del 10% del tonelaje total de nuestro comercio exterior se hace por buques nacionales, dato desolador que habla por sí solo de la inferioridad de desarrollo en que se ha mantenido la Marina Mercante Chilena, en el año 1952. Un cálculo prudente, a razón de 13 dólares por tonelada, como término medio, establece que el país pierde anualmente cerca de 50 millones de dólares por concepto de fletes marítimos, si se considera que la Marina Mercante nacional debería transportar el 50% de las mercaderías de importación y exportación, de acuerdo con la política adoptada en 1950 por nuestro Gobierno político...". Este último párrafo se refiere a las medidas adoptadas por el Ministro de Economía, don Julio Echevarri, durante la Presidencia de don Gabriel González Videla (Oficio a CONDECOR, de 24 de abril de 1950).

**APOYO DEL EJECUTIVO.** — Posteriormente, en diciembre de 1953, la Subsecretaría de Transporte del Ministerio de Econo-

mía emitió un amplio informe sobre el proyecto de "Fomento de la Marina Mercante Nacional", que decidió al Gobierno del Excelentísimo señor Ibáñez del Campo a prestarle su apoyo e incluirlo en las convocatorias. Refiriéndose a la política adoptada en 1950, de reservar el 50 por ciento del transporte de ultramar para navieras chilenas, la Subsecretaría de Transporte, expresó: "Esta política ha sido a veces mal comprendida y, otras, tergiversada, con fines obvios; pero debe quedar claramente establecido que la reserva del 50% no significa otra cosa que asignar el 100% de la carga a los países de origen destino de ella, repartiéndola por cuotas iguales, de 50%, en sus flotas;

Esta ley estuvo en vigencia 200 años y permitió que la Marina Mercante inglesa adquiriera una importancia preponderante. Ella posteriormente sustituyó por diversas medidas proteccionistas que contemplaban subvenciones de correos, subsidios y préstamos para construcción de navíos, etc., y que constan en leyes de 1920 — Overseas Trade Act, de 1922 — Trade Facilities Act, de 1923 — British Shipping Act, de 1927 — Trade Facilities Act, de 1935 — British Shipping Bill, de 1943 — North Atlantic Shipping Act, etc. — EE. UU., por su parte, ante la experiencia de la guerra, se esfuerza también por sostener

S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, cuyo Gobierno patrocinó y prestó el mayor interés al despacho de la Ley de Fomento de la Marina Mercante Nacional.

o en el porcentaje que quieran o puedan participar, quedando solo en el último caso disponible el saldo de la carga para buques de terceras banderas". Agregó la Subsecretaría de Transporte: "En esta materia, lo que ha estado ocurriendo es que, al llevar a la práctica la política señalada, los buques pertenecientes a países que nada tienen que ver con el tráfico marítimo entre otras dos naciones, han ido perdiendo — paulatinamente — la carga; y como creen tener derecho a seguir participando en esos tráficos, han hecho toda clase de reclamaciones y de presiones directas o indirectas, con el fin de perturbar la sana política naviera que un país marítimo, como Chile, tiene la obligación de sustentar y defender".

**PROTECCIÓN A LA MARINA MERCANTE.** — Desde 1922 se viene observando una política de protección y fomento a la Marina Mercante, que hasta 1950 solamente se refirió al cabotaje en el litoral. Anteriormente, entre 1822 y 1949, se estableció una reserva del cabotaje que se abandonó con funestos resultados para socorrer a la condición impuesta por la primera línea de navegación que se estableció en el Pacífico. En esa época la Marina Mercante de Chile era la primera del continente sudamericano. Luego, una nutrida legislación fue entorpeciendo cada vez más el desarrollo de la Marina Mercante y desalentado el afán progresista de los armadores. Hasta ahora la ley no rigió la actividad naviera, dato que, además, interviene en otras 27 leyes y 5 decretos leyes que regulan las operaciones de la Marina Mercante.

Las empresas navieras se han agrupado desde hace 25 años en la Asociación Nacional de Armadores, institución que integra la Compañía Sud Americana de Vapores (85.865 toneladas dwt.); Compañía Chilena de Navegación Interoceánica (61.037 toneladas dwt.); Sociedad de Navegación Petrolera, S. A. (16.500 toneladas dwt.); Naviera Chilena del Pacífico (31.439 toneladas dwt.); Compañía Naviera Haverbeck y Spalwell, S. A. (26.477 toneladas dwt.); Empresa Marítima del Estado (14.373 toneladas dwt.); Compañía Valck y Monckton, S. A. (10.270 toneladas dwt.); Martínez Pereira y

Por lo demás, todos los países del mundo, casi sin excepción, han comprendido la necesidad de una Marina Mercante nacional capaz de asegurar su comercio en tiempo de paz y de robustecer su fuerza a tiempo de guerra. Así lo comprendió Inglaterra, en el año 1909, dictando sus primeras leyes proteccionistas; en 1951 prohibió que el comercio inglés de importación y exportación fuera hecho en otras navieras que las británicas.

Clas. Sociedad Anónima de Navegación (8.789 toneladas dwt.); CORFO (3.440 toneladas dwt.); Naviera Marínova, y Metakovic Ltda. (630 toneladas dwt.); Compañía Carbonífera y de Fundición Schwager (18.680 toneladas dwt.); y Compañía Naviera Arauco, S. A. (16.443 toneladas dwt.). Los tres primeros mantienen servicios al extranjero y las dos últimas se dedican exclusivamente al transporte de carbón.

En 1955 las navieras que atienden el comercio de cabotaje movilizaron 2.235.432.835 toneladas y en el comercio exterior 1.540.000 toneladas. Con la Ley de Fomento de la Marina Mercante Nacional, los armadores proyectan aumentar en 230.000 toneladas dwt. El potencial en movimiento de hoy, para llegar en un plazo prudencial al millón de toneladas.

**ABORRO EN DIVISAS.** — Con las navieras actualmente en explotación, Chile apenas puede transportar 1.540.000 toneladas de un total de 6.500.000 con la Ley de Fomento de la Marina Mercante Nacional, que permitirá incorporar a breve plazo otras 230 mil toneladas dwt. a nuestra Marina Mercante. Chile podrá hacerse cargo del transporte de 2.235.000 toneladas de su comercio exterior, lo que representará un ahorro de US\$ 49.640.000 en gastos de fletes.

Esta holgura en perspectiva la hizo ver en la Cámara de Diputados el parlamentario don Julio von Mühlhens al decir: "Cabe repetir, Honorable Cámara, para marcar el significado de este proyecto de ley, la importancia de la necesidad de legalizar el cincuenta por ciento de reserva, decretado violentamente en 1950, que nuestra Marina Mercante Nacional alcanza a 304.838 toneladas. Desde que se estableció la reserva del 50 por ciento, este tonelaje ha subido en más de 50 mil, y si se legaliza, como lo establece el proyecto de ley que tenemos el honor de informar, los armadores chilenos adquirirán, según sus planes, doscientas treinta mil toneladas más, o sea, que en breve plazo duplicaremos nuestra Marina Mercante Nacional, duplicaremos nuestros fletes, las entradas de Chile en dólares, el número de oficiales y tripulantes, daremos vida a nuestros puertos, incrementaremos a todas nuestras actividades económicas y el primer paso hacia lo que sonó el genio de Portales, constructor de nuestra patria: Chile, un pueblo de marinos".

Agregó el diputado von Mühlhens: "El desaseo en los micro y expresos ya es clásico, pero en este sentido la irresponsabilidad de los propietarios de los vehículos que hacen el recorrido Diagonal y que tienen su pendero en el futuro, es infante. A medida que los peajes y los salientes están cubiertos de tierra y papales, lo que ha provocado instantes reclamos de numerosos pasajeros. Es de esperar que la autoridad que corresponde a los choferes a efectuar un aseo mínimo en sus máquinas antes de salir de los penderos".

**TELÉFONO EN EL INSTITUTO PEDAGÓGICO.** — De imperiosa necesidad es la instalación de un teléfono público en el Instituto Pedagógico para atender las necesidades de los universitarios que a cada momento requieren de su comunicación con la familia o con la oficina. En este sentido, el Sr. Echevarri, jefe de la Sección de Telefonía, se comprometió a efectuar un aseo mínimo en sus máquinas antes de salir de los penderos.

**NUESTRA MARINA MERCANTE.** — Pese a todos los inconvenientes encontrados para su desarrollo, la Marina Mercante chilena ha alcanzado en la actualidad un nivel bastante perfecto del espíritu progresista de las empresas navieras. Cuenta Chile con 71 navieras, que suman un total de 304.838 toneladas dwt. En 1950 el tonelaje dwt. alcanzaba a las 205.000 toneladas, en julio de 1955 subió a 304.838, con un incremento casi del cincuenta por ciento, que se debió en gran parte a la política — que ahora sancionará la ley — que reservó el 50 por ciento del transporte de ultramar a los navieros chilenos.

Las empresas navieras se han agrupado desde hace 25 años en la Asociación Nacional de Armadores, institución que integra la Compañía Sud Americana de Vapores (85.865 toneladas dwt.); Compañía Chilena de Navegación Interoceánica (61.037 toneladas dwt.); Sociedad de Navegación Petrolera, S. A. (16.500 toneladas dwt.); Naviera Chilena del Pacífico (31.439 toneladas dwt.); Compañía Naviera Haverbeck y Spalwell, S. A. (26.477 toneladas dwt.); Empresa Marítima del Estado (14.373 toneladas dwt.); Compañía Valck y Monckton, S. A. (10.270 toneladas dwt.); Martínez Pereira y

lenbrook: "Este proyecto de ley no otorgará a los armadores ni los medios ni las facilidades directas para la adquisición de una sola tonelada a flote. Con este proyecto se quiere crear el clima, el ambiente propicio, para que las fuerzas particulares, el incentivo creador, el afán de empresa de los hombres de Chile, se desarrolle, y se repita así la vieja frase de Arquímides: "Dadme un punto de apoyo y levantaré el mundo". Demóstele, pues, a la Marina Mercante nacional el incentivo que necesita y veremos como el espíritu de nuestros hombres de esfuerzo, enamorado permanentemente del mar, darán a Chile la flota mercante que precisamos para arrastrar el porvenir con un millón de toneladas sobre el mar".

**MOVIMIENTO DE VAPORES LLEGAN.** — LILIAN, de Iquique. COPIAPO, de San Vicente. NAUTILAN, de Puerto Montt. MAÑANA. OGEKA BAKKE, de Ocho. ISARTEN, de Hamburgo. VILLARICA, de Punta Arenas. PIZARRO, de Liverpool. MAÑANA. S. A. L. E. N. S. I. D. A. N. G. E. R. de Los Angeles. I. A. N. S. A. N. D. O. de Iquique. COPIAPO, para Hamburgo. OGEKA BAKKE, para Ambar. LILIAN, para Iquique. NAUTILAN, para Iquique.

**EN 400 MIL PESOS ESTAFO A SU PATRON UN EMPLEADO DE VINA.** — VALPARAÍSO. — El empleado de VINO, Gallardo, fue detenido acusado de estafar por más de 400 mil pesos a Luis Alberto González Valdivia.

Episodio que empleó de González Valdivia, quien le entregaba mercaderías a cambio de cheques, resguardos a crédito. En efecto, las mercaderías eran rápidamente liquidadas por Episcopo, quien se abstenía de pagar las "operaciones comerciales" que realizaba.

La mayoría de las especies fueron recuperadas por detectives de Vía del Mar.

**138.º ANIVERSARIO DE CONTABILIDAD NAVAL.** — VALPARAÍSO. — La Dirección de Contabilidad de la Armada celebrará hoy el 138.º aniversario de la designación del primer comisario de la primera escuela nacional, designación que se hizo el 15 de junio de 1818.

A cargo de este servicio administrativo naval se encuentra, en la actualidad, el capitán de navío Guillermo Valdivia.

**MIEMBRO HONORARIO DEL C. DE BOMBEROS FALLECIO EN VALPO.** — VALPARAÍSO. — En la tarde de ayer se efectuaron los funerales del miembro honorario del Cuerpo de Bomberos y voluntario de la Sección de Bomberos, don Juan Vignolo Vignolo, quien prestó servicios a la institución durante más de 40 años.

En la mañana se ofició una misa en la Parroquia Italiana de San Juan Bosco, por el eterno descanso del alma del señor Vignolo.

**ACTIVIDAD CULTURAL DE VALPARAÍSO Y VINA.** — INSTITUTO CHILENO-FRANCÉS. — Hoy a las 18.45 horas, el profesor del Instituto Chileno-Francés de Santiago, don Francisco Latorre, disertará sobre su última visita a Francia.

**LUCY HARTLEY.** — Esta coreógrafa peruana presentará a sus alumnos una obra de danza en la sala de la Biblioteca Severin, a las 19 horas.

**MOMENTO ECONÓMICO.** — Una conferencia sobre esta materia dictará hoy el ex Ministro de Hacienda, don Carlos Valdovinos, en la sala de honor de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, a las 19 horas.

**CENTRO CULTURAL EN ESCUELA DE PERIODISMO.** — Ayer celebró su primera reunión el Centro Cultural de la Escuela de Periodismo y Cultura de la Escuela de Periodismo, recientemente fundada en ese plantel. En dicha sesión se leyeron trabajos literarios de los alumnos, don Toribio y don Edmundo Gutiérrez, jóvenes valores de las letras nacionales.

La directiva de la Academia que dirige Luis Rodríguez, acordó instaurar una campaña de acercamiento cultural entre las distintas Facultades de la Universidad de Chile. — (CANDIA, correspondiente).

**VENTA DE PRODUCTOS ADULTERADOS EN LA REGIÓN DE LOS ANDES.** — LOS ANDES. — Los negocios de las comunidades están saturados de productos alimenticios adulterados, especialmente alhucos mas "Almar" y "Coco Col", además de los de tocador "Venus de Milo" y similares. Alhucos mas que indica la necesidad de que el Servicio Sanitario haga visitas inspeccionativas y, en caso de encontrar adulterio, requiera la inmediata destrucción de los productos. Ninguna compra se haga en los despachos de los campos sin el visto bueno del sanitario.

**ENORME CAMPAÑA DE PERROS VAGOS.** — La ciudad de Los Andes padece de la peor plaga que el record de perros vagos, en-

El diputado don Julio von Mühlhens, autor del proyecto primitivo y que tuvo destacada participación en el despacho de la ley.



Don Gregorio Amunátegui, Presidente de la Comisión de Hacienda del Senado.



S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, cuyo Gobierno patrocinó y prestó el mayor interés al despacho de la Ley de Fomento de la Marina Mercante Nacional.



pitales que llevarán a este patriótico propósito.

Cabe destacar también que la prensa chilena, sin ninguna excepción, libró entusiasta y decidida batalla por ver convertido en ley este proyecto que durante once veces fue incluido en las convocatorias del Congreso, hasta lograr su despacho total.

**ACCION PARLAMENTARIA.** — El autor del proyecto primitivo, que después fue recibiendo proyecciones modificaciones, fue el activo parlamentario don Julio von Mühlhens, a quien, además, le correspondió ser miembro informante de la Comisión de Economía de la Cámara.

Este parlamentario hizo en la sesión en que fue despachado el proyecto, una detallada relación de las modificaciones que experimentó desde que fuera presentado a la Cámara. Cabe también destacar la actuación del presidente de la Comisión de Hacienda de la Cámara, señor Pablo Aldunate, del miembro informante de la misma Comisión, don Hugo Miranda, y del presidente de la Comisión de Economía, don Julio Echevarri.

En la Comisión de Hacienda del Senado tuvieron destacada actuación su presidente, don Gregorio Amunátegui, y los miembros de ella, señores Angel Falvoich, Eduardo Frei, Alfredo Cerda Jaramena y Jorge Lavandero.

Caso raro en nuestras actividades parlamentarias, el proyecto de fomento de la Marina Mercante Nacional, contó con la adhesión de los parlamentarios de todos los sectores políticos, que se comprometieron de las altas finalidades de esta legislación que al estimular el desarrollo de nuestras actividades navieras abre también nuevas e insospechadas horizontes al desenvolvimiento económico de nuestro país a través de ellas.

Solo siete parlamentarios del Partido Socialista Popular se opusieron al despacho de esta ley.

**ANTECEDENTES QUE HACEN HISTORIA.** — El despacho

VALPARAÍSO. — El ex jefe de la Sección Vapores de Grano y Cereales, don A. A. señor Rolando B. Baly, y su esposa, señora María Isabel Baly, regresaron a este puerto después de un viaje a los Estados Unidos Norteamericanos, en el vapor "Santa María". En el grabado, los señores Baly.

## Iniciarán obras de la variante "La Dormida"

VALPARAÍSO. — A fin del mes próximo se podrán las propuestas para la construcción de la variante ferroviaria por La Dormida.

## Movimiento de Vapores LLEGAN

LILIAN, de Iquique. COPIAPO, de San Vicente. NAUTILAN, de Puerto Montt. MAÑANA. OGEKA BAKKE, de Ocho. ISARTEN, de Hamburgo. VILLARICA, de Punta Arenas. PIZARRO, de Liverpool. MAÑANA. S. A. L. E. N. S. I. D. A. N. G. E. R. de Los Angeles. I. A. N. S. A. N. D. O. de Iquique. COPIAPO, para Hamburgo. OGEKA BAKKE, para Ambar. LILIAN, para Iquique. NAUTILAN, para Iquique.

## 20 BUSES PARA EL SERVICIO DE VINA Y DE ESTE PUERTO

VALPARAÍSO. — Varios buses destinados a este servicio, que serán entregados para la inversión de este servicio, en el puerto de VINA del Mar, en cumplimiento de las instrucciones dadas por el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, en la sesión del 15 de junio de 1955.

El Primer Mandatario acordó la compra de 20 buses para el servicio de VINA del Mar, en la sesión del 15 de junio de 1955, para solucionar las dificultades de transporte en esta zona.

Los buses serán para el servicio de VINA del Mar, en la sesión del 15 de junio de 1955, para solucionar las dificultades de transporte en esta zona.

Los buses serán para el servicio de VINA del Mar, en la sesión del 15 de junio de 1955, para solucionar las dificultades de transporte en esta zona.

Los buses serán para el servicio de VINA del Mar, en la sesión del 15 de junio de 1955, para solucionar las dificultades de transporte en esta zona.

Los buses serán para el servicio de VINA del Mar, en la sesión del 15 de junio de 1955, para solucionar las dificultades de transporte en esta zona.

Los buses serán para el servicio de VINA del Mar, en la sesión del 15 de junio de 1955, para solucionar las dificultades de transporte en esta zona.

Los buses serán para el servicio de VINA del Mar, en la sesión del 15 de junio de 1955, para solucionar las dificultades de transporte en esta zona.

Los buses serán para el servicio de VINA del Mar, en la sesión del 15 de junio de 1955, para solucionar las dificultades de transporte en esta zona.

Los buses serán para el servicio de VINA del Mar, en la sesión del 15 de junio de 1955, para solucionar las dificultades de transporte en esta zona.

Los buses serán para el servicio de VINA del Mar, en la sesión del 15 de junio de 1955, para solucionar las dificultades de transporte en esta zona.

## NAVES CHILENAS MOVILIZARON MAS DE DOS MILLONES DE TONELADAS EN 1955

Rubros de Productos	Tonelaje	Porcentaje
1. Carbón de piedra	909.659.799	40,69%
2. Minerales envasados en granel, azúcar	579.119.553	25,91%
3. Artículos alimenticios en general	202.364.022	9,05%
4. Sal y salitre	135.928.347	6,08%
5. Abonos, cal, conchuelas, sulfatos, guano	125.426.302	5,62%
6. Inflamables	81.569.671	3,63%
7. Surtido en general, materiales de construcción, fierro viejo, cueros, lanas	64.837.468	2,90%
8. Maderas semilaboradas y sin aserrar	56.804.206	2,54%
9. Licores, vinos y aguardientes	26.018.810	1,16%
10. Envases agitados y desarmados	25.196.885	1,13%
11. Cerveza	23.534.382	1,05%
12. Vehículos y bultos pesados	4.993.370	0,22%
<b>TOTALES</b>	<b>2.235.432.835</b>	<b>100,00%</b>

## COMERCIO EXTERIOR DE CHILE Y SU TRANSPORTE EN NAVES CHILENAS Y EXTRANJERAS, APROXIMADAMENTE

RUBRO	Movimiento total actual		Transporte en navieras chilenas actualmente		Transporte en navieras chilenas aprobada la Ley	
	Toneladas	Flete total	Toneladas	Flete	Toneladas	Flete
Salitre	1.400.000	US\$ 12.200.000	400.000	US\$ 3.200.000	400.000	US\$ 3.200.000
Cobre	300.000	1.850.000	80.000	900.000	80.000	900.000
Minerales hierro	1.250.000	8.125.000	300.000	2.400.000	300.000	2.400.000
Combustibles líquidos	1.200.000	7.200.000	200.000	1.200.000	200.000	1.200.000
Grano	200.000	1.300.000	140.000	910.000	140.000	910.000
Otros en granel	300.000	2.000.000	100.000	1.000.000	100.000	1.000.000
Azúcar	220.000	2.200.000	140.000	1.400.000	140.000	1.400.000
Carga general	1.540.000	49.200.000	500.000	15.000.000	500.000	15.000.000
<b>TOTALES</b>	<b>6.500.000</b>	<b>US\$ 85.075.000</b>	<b>1.540.000</b>	<b>US\$ 23.610.000</b>	<b>1.540.000</b>	<b>US\$ 23.610.000</b>

## Cultivo de betarraga en zona de Llanquihue

PUERTO VARRAS. — Dos mil toneladas de betarraga se han producido en esta zona, que es la primera zona de producción de este cultivo, además de la betarraga por la venta de la betarraga, se ha logrado excelente cosecha de betarraga.

Los resultados han provocado en toda la provincia un entusiasmo por ampliar los cultivos de betarraga, para iniciar otros. — (EL COMERCIO, SAL).





**LE ROBARON EL AUTO.**— En generoso gesto, Oscar Silva Clark, da su donación a Vercara y Patricia Larrain, en el último beneficio para el Hogar de Cristo. Ahora le robaron un Ford 49, cuatro puertas, celeste, patente V. V. 216, No. 492498, desde su domicilio en Avda. Sucre 2379.

**DE RIO DE JANEIRO.**— Ha A VIRA.— Se encuentra en ENFERMOS.— Se encuentra en el Río de Janeiro, Viña del Mar, la señora Raquel Fuenzalida de Serrano. Vergara Prieto.

## HOY, A LAS 10 HORAS COMIENZA LA LIQUIDACION DE 2 FABRICAS QUE EN EL LOCAL: 21 DE MAYO 523 UNIDAS LIQUIDAN TOTALMENTE SUS EXISTENCIAS AL PUBLICO

VENTAS ESTRUCTIVAMENTE POR 15 DIAS — SE PREVIENE AL PUBLICO: ARTICULOS AGOTADOS NO SE REEMPLAZAN

- MEDIAS nylon 15 Denier, seña. garantida \$ 275.—
- MEDIAS nylon 15 Denier, máxima calidad \$ 320.—
- MEDIAS nylon 15 Denier, nylon café, rica calidad \$ 345.—
- MEDIAS nylon 15 Denier, nylon Cotel, muy fina \$ 520.—
- MEDIAS nylon 15 Denier, nylon café y negro, calado \$ 520.—
- MEDIAS nylon 65 Gauge 15 Denier, finísima \$ 430.—
- MEDIAS nylon 15 Denier, nylon café, calidad extra \$ 390.—
- MEDIAS nylon 15 Denier, calidad especial \$ 335.—
- MEDIAS nylon 60 Gauge, muy rica calidad \$ 390.—
- MEDIAS nylon 15 Denier, "Laba" \$ 420.—
- MEDIAS nylon 15 Denier, lo mejor que se fabrica \$ 390.—
- MEDIAS nylon indeformables, menos del costo \$ 790.—
- ENAGUAS Mongol, encaje fino \$ 845.—
- ENAGUAS Mongol, encaje 4 pulgadas \$ 1.190.—
- ENAGUAS satén muy fino, encaje 8 centímetros \$ 1.395.—
- ENAGUAS satén, encaje importado \$ 2.540.—
- ENAGUAS satén, con marcamé suizo \$ 3.400.—
- ENAGUAS satén, con marcamé suizo, muy fino \$ 3.840.—
- ENAGUAS satén, con encaje, rica calidad \$ 1.140.—
- ENAGUAS de Piel de Ancho, con encaje importado \$ 1.260.—
- ENAGUAS Super Lingerie, con encaje de nylon \$ 2.420.—
- ENAGUAS con sosten, de encaje importado \$ 1.920.—
- ENAGUAS de Mongol, con lila bordada, suiza \$ 2.240.—
- CUADROS de seda Victoria de Punta Alto \$ 265.—

HOY, desde las 10 horas, comienza nuestra LIQUIDACION total de nuestras 2 fábricas de confecciones, artículos para caballeros, señoras y niños, los LIQUIDAMOS a precios mucho más bajos que el verdadero costo de fabricación.

No nos interesan las ganancias: sólo queremos LIQUIDAR, porque tenemos sólo 15 días para hacerlo; por lo tanto, hemos marcado precios que serán la tentación hasta de los comerciantes instalados, ya que estos precios son mucho más bajos que nuestro costo de fábrica.

Por lo tanto, rogamos acudir a primera hora, para evitar las aglomeraciones que tanto perjudican a la buena atención del público.

Además, fuera de estas grandes ofertas, a todo cliente que compre una cantidad superior a los \$ 5.000.—, le haremos otro descuento especial del 5%.

### HOY COMIENZA A LAS 10 HORAS

- CUADROS de seda, muy finos \$ 325.—
- CUADROS de gamusa, rica calidad \$ 290.—
- CUADROS "Ninfa" \$ 290.—
- CUADROS de seda, muy fina calidad \$ 285.—
- CAMISAS de dormir, de gamusa muy fina \$ 1.180.—
- CAMISAS de dormir, de satén, con encaje importado \$ 2.820.—
- SOSTEN maternal, calidad superior \$ 360.—
- SOSTEN de Pinza, tela extra fina \$ 390.—
- CAMISAS de popelina blanca, cuello y puño repuesto \$ 880.—
- CAMISAS de popelina blanca, rica calidad \$ 1.487.—
- SENSACIONAL LIQUIDACION DE 2 FABRICAS
- Con venta directa al público EN 21 DE MAYO 523 A 20 metros de Plaza de Armas SOLO 15 DIAS

- CAMISAS de popelina de seda, cuello y puño repuesto \$ 1.227.—
- CAMISAS de popelina de hilo, finísima, Nos. 36, 37 y 38 \$ 1.487.—
- CAMISAS de popelina blanca, calado finísimo \$ 1.541.—
- CAMISAS de popelina americana \$ 1.877.—
- CAMISAS de popelina americana, listada, muy fina \$ 1.953.—
- CAMISAS sport escocesa, popelina de seda, manga corta \$ 996.—
- CAMISAS sport, flame de hilo, manga corta \$ 1.069.—
- CAMISAS sport, popelina de seda, a cuadro, manga corta \$ 1.424.—
- CAMISAS sport, popelina de seda, Nido de Abeja, manga corta \$ 912.—
- CAMISAS sport, popelina de seda, a cuadro, manga corta \$ 1.094.—
- CAMISAS sport, popelina de seda, cuadrilla fina \$ 948.—
- CAMISAS sport, flame de seda, muy finísima, manga corta \$ 1.337.—
- CAMISAS sport, hilo seda torcido, a cuadro, manga corta \$ 938.—
- CAMISAS sport, hilo seda torcido, de un tono, varios colores \$ 1.274.—
- CAMISAS sport, cuadrilla de seda fina \$ 1.040.—
- PIJAMAS, popelina listada, muy fina, para caballero \$ 2.723.—
- PIJAMAS Viyella listada, afranelada, muy gruesa \$ 2.290.—
- CALZONCILLOS cortos, popelina sanforizada, blancos \$ 292.—
- CALZONCILLOS cortos, popelina sanforizada, de color \$ 305.—
- CALZONCILLOS cortos, popelina de hilo fino \$ 362.—
- CORBATAS, rica calidad, en todos los colores y de calidad muy fina: surtido muy novedoso: \$ 220.—, \$ 225.—, \$ 340.—, \$ 250.— y \$ 380.—

## a contece... POR YOLANDA ROSS

TENER UN NOMBRE DE SANTO conocido es cosa tan seria como ser santo en esta época y en una oficina. Los que llevan el nombre famoso tienen que pagar sus consecuencias. Y las consecuencias las pagó en debida forma Antonio Pinto Durán, ex presidente del Consejo de Defensa Fiscal, anteayer, día en que se celebró San Antonio. Fue despertado con los telefonazos de saludos. Senadores, diputados y amigos personales figuraron en la lista de llamados. A ellos se le agregaron sus trece hermanos que están en Santiago. Estos no solamente lo llamaron cada uno, por su cuenta, sino que además desfilaron a verlo en la tarde.

ANTONIO Pinto Durán está acostumbrado a que su hermana Luisa le regale para su santo un gran frasco de su dulce favorito. Pero, esta vez no llegó nunca el regalo. Luisa explicó después. No fue olvido. El azúcar está muy cara ahora, dijo. Y... se le perdonó.

DE LOS TREINTA y dos cuadros que presenta el pintor Luis Strozzi en la Sala del Banco de Chile, siete de ellos son paisajes de Papudo. Los papudos están transformados en estos cuadros. Strozzi hace sólo quince días estuvo en Papudo y nadie lo supo. Por sorpresa descubrieron sus rinescos los habitantes del balneario. El Dr. Antonio Guandía, que conoce palmo a palmo todos los caminos y rocas de Papudo, aspiro, en la mañana de ayer, ansiosamente, que abriera la puerta de la sala de exposición para comprar uno de ellos. Sus dos lugares en donde acostumbra ir a bañarse y a pescar.

STROZZI dijo ayer, que el entusiasmo de las personas por los lugares que surgen era lo que a él más le agradaba. "Pinto en forma humana—decía—, me gusta que mis cuadros tengan un contenido, sentimental para las personas que los compran".

CUMPLEAÑOS.— Con motivo de su cumpleaños las amigas de misa María Vergara Pinto la pasaron a saludar en la tarde de anteaer a su residencia. Entre otras personas anotamos las siguientes: Amelia Pinto de Correa, Gabriela Errázuriz de Montecinos, Gabriela Montes Errázuriz, Matilde de Pinto de Edwards, Luisa Goycoolea de Sainte-Marie, Blanca Edwards de Rodríguez, Adriana Bascuñán Fuenzalida, Eufemia Pinto de Saavedra, Ana Bascuñán de Goycoolea, Adriana Vergara de Kalachnoff y Blanca Vergara Pinto.

### Sra. Matilde Moreno de Velasco.

Anoche, a las 23 horas, dejó de existir la distinguida dama, señora Matilde Moreno de Velasco, madre política del Subsecretario del Interior, señor Carlos Fery. Su sensible deceso enluta a respetables hogares de la capital. Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio Católico, después de unas horas fúnebres que serán oficiadas en la Iglesia de los Capuchinos a las 10 horas.

**Restaurant Santiago**

EN SU MES ANIVERSARIO presenta!

2 SHOW ARTISTICOS DE EXCEPCION con

Alicia LIZARRAGA Ballet CARLOS MANUEL Silvia INFANTAS y Los BAQUEANOS Olga y JUSTO Nino VERY Alicia LABORDE Jazz CASINO DE BUENOS AIRES

Tipica de ANIBAL APOLAZA y Orquesta de ISIDOR ROISMAN

Especialidades

RECEPCIONES BANQUETES STRATES

RESERVE SU MESA AL TELEFONO 68589

**Champú HAMETA ESPECIAL**

SIN JABON NI ALCALI

Insuperable

**ARMADA DE CHILE**

LLAMASE A CONCURSO DE ADMISION para cubrir vacantes en las Bandas Instrumentales de la Armada, a ciudadanos ecuatorantes en los siguientes instrumentos:

Flautín — Clarinete Mi Bemol — (Requinto) — Clarinete Si Bemol — Saxo Alto — Cornetín — Corno — Trombon — Vozes — Baritone — Bajo — Contrabajo Si Bemol — Contrabajo Mi Bemol y Redoblante.

REQUISITOS:

- 1.—Edad: No tener más de 25 años.
- 2.—Chileno.
- 3.—Preparación correspondiente a 2.º Año de Humanidades o equivalente, lo que debe comprobar con el respectivo certificado de estudios.
- 4.—Certificado de Nacimiento del Registro Civil.
- 5.—Certificado de Vacuna de no más de tres meses.
- 6.—Carnet de Identidad (vigente).
- 7.—Certificado de buena conducta, sobriedad y honradez, expedido por un miembro de las FF. AA. o jefe de establecimiento a cuyo servicio haya estado anteriormente.
- 8.—Certificado de Antecedentes para ingresar a las FF. AA. (vigente).
- 9.—No tener menos de 1,85 metro de altura.
- 10.—Estado civil "SOLTERO".
- 11.—Haber cumplido con la Ley de Reclutamiento.

Los postulantes deberán presentarse con los documentos indicados, el día 25 DE JUNIO DE 1956, en la ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT", a las 9 horas, fecha en que se iniciará el concurso.

LA DIRECCION



**CONFRATERNIDAD EN EL INSTITUTO CHILENO-JAPONES.**— El grupo muestra a representantes de otros Institutos de Cultura, que asistieron al acto de inauguración del Instituto Chileno-Japonés de Cultura. Entrelazan sus manos en señal de confraternidad: Guillermo Gandarillas, presidente del Instituto Chileno-Mexicano; Carlos Vergara Errazo, del Instituto Chileno-Arabe; Carlos Mori, del Instituto Chileno-Italiano; Guillermo Valenzuela, del Instituto Chileno-Japonés; y Jorge Vial Jones, secretario del Instituto Japonés. Al centro el Ministro Narita.

DIPLOMATICAS.— El Embajador de México y la señora de Nuñez y Domínguez, ofrecieron hoy un almuerzo al señor don Juan Simón López, Embajador de Chile, en el país asiático y a su esposa, doña Clemencia Ibañez de Simón. Han sido invitadas otras distinguidas personas de la colonia mexicana.

EN EL CIRCULO ESPANOL.— El domingo próximo, a las 18.30 horas, tendrá lugar, en los salones del Circulo Español, el segundo baile de la temporada que prepara la Comisión de Fiestas de la institución, y que está dedicado a los señores socios y sus familias.

MANIFESTACION AL EMBAJADOR DE ECUADOR.— La Asociación del Libro Americano —ALA— ofreció una comida de fraternidad al señor Embajador de Ecuador don Angel Isaac Chiriboga, en el Circulo de Periodistas, siendo recibido durante el acto, como miembro activo de la institución. Asistieron don Roberto Meza Fuentes y señora; don Alejandro Davalos, Consejero de la Embajada de Ecuador; señores Tarquino León, Secretario, y Jorge Salvador, Adjunto de la Embajada; Adicta Cultural de Bolivia; Adicto Cultural de Brasil; señor Angel Acuña; coronel Oscar Bustamante y señora; coronel Agustín Benedito; don Eduardo Barrios, Director Gral. de Bibliotecas; Manuel Rojas Antonio de Undurraga, Alicia Santella, Elisa Ortiz de Aulestia, Guillermo Urbina Vías, que, Roberto Soto Vera, Alfonso Barrios, Luis Serey Pizarro, Jorge Téllez, Renato Silva, César Guzmán Castro, Isaura Abriso, María E. Cristi, Inés Bovera, Olga Vargas, Silva, diputado Jorge Meléndez Escobar, y otras personas.

MISA.— Mañana, a las 10 horas, en la Iglesia de la Veracruz, calle Lastarria, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma de la señora Isabel Prieto de Delaporte. La señora Delaporte falleció el sábado pasado y su deceso ha sido hondamente lamentado en los círculos sociales.

LA SEÑORA ROSA SEPULVEDA DE BUSTAMANTE.— Ha fallecido en Chillán la señora Rosa Sepulveda de Bustamante, perteneciente a respetables familias de las provincias de Suble, Concepción y Santiago.

Era viuda del distinguido periodista señor Gregorio Bustamante, que le cupo importante actuación en diversos diarios de la zona sur.

De carácter distinguido y afeble, además de los profundos sentimientos ecuatorianos que le cupo imprimir a los suyos, gozaba en mérito de sus virtudes de madre y esposa de gran estimación de quienes la rodeaban.

**PIELES OFRECE POTOKER**

ABRIGOS CAPAS ESTOLAS

MONEDA 720 ENTREPISO FONO 84094



RELOJ DE CU-CU PARA LA SOLAPA.— El ingenio de los fabricantes en el diseño de sus relojes de solapa es tan comparable a su admirable obra de mano y su experiencia de siglos en la ciencia relojera. He aquí un original y llamativo modelo que fue exhibido en la última Feria de Basilea: un diminuto relojito suizo fino para llevar en la solapa, con diseño de reloj de cu-cu, capaz de atraer la atención del más desprejuiciado e indiferente transeúnte. Relojes así, preciosos y preciosos, sólo pueden conseguirse en una relojería de confianza, porque sólo el relojero sabe si un reloj es suizo fino o no.

**MODAS "HONET" CREDITOS**

TRAJES SASTRE — VESTIDOS CHAQUETONES Y ABRIGOS

Gran surtido HECHURAS SELECCIONADAS Precios Femeniles Para Provincias

SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

**Isabel Kondor ofrece**

ROPA INTERIOR INFANTIL, BATAS, MANANITAS en su conocida calidad

HUERFANOS 709, MERCED 673











# Fallosa estafa de unos gitanos; tratan a enfermo con cataplasma de \$ 600 mil

Le pidieron billetes para una cocción: -Ayer descubrió que tenía papeles de diarios

UN CASO PINTOESCA y a la vez fabuloso conoció anoche a última hora la Brigada de Estafas. Hasta donde el detective Paulino Lizama, que accedió en todos sus detalles la historia, se aparejó el señor Hernán Miguel Brullé de Salinas, ciudadano colombiano, que desde 1937 tiene en Santiago instalada una fábrica de maletines de viaje. Con esta industria, el señor Brullé había logrado juntar una pequeña fortuna, ascendente a un millón y medio de pesos, suma que guardaba celosamente para el futuro, cuando aumentara sus cincuenta años.

SE ENFERMA.— Pero no contaba con que su organismo le iba a fallar. El 11 de noviembre del año pasado, el industrial, sintiéndose mal, fue hasta el hospital José Joaquín Aguirre, a consultar algunos especialistas. Luego de numerosos exámenes, le dieron un diagnóstico que lo deprimió totalmente: tuberculosis incipiente. Para poder combatir, era absolutamente necesario un cambio de clima, recomendándosele en especial su traslado a la lejana patria, a Cali.

El mundo giró para el señor Brullé. Ello significaba tener que abandonar su industria, abandonar este suelo, que por tantos años lo había acogido, terminar con un trabajo que le brindaba aumento, tanto petersen, su fortuna. Muchos días estuvo pensando en cómo combatir su grave enfermedad, sin tener que usar el recurso de irse a Colombia.

UNA VICINA.— Hasta que el destino le puso por delante a una vecina, Daniela Espinosa. Quisiera al por sus años, que cogeran alguna experiencia. Brullé le consultó: —No se le da nada, yo sé de unos gitanos que saben cualquier ciencia, por grave que sea.

Las palabras sonaron alentadoras a los oídos del enfermo industrial. No temió mucho en aceptar su consejo. Fueron un día de noviembre hasta un campamento ubicado en El Mirador, sector de Ochagavía, en Gran Avenida. Llegaron, una con la esperanza puesta en lo que podía ser la solución para su caso; la otra, con la perspectiva de recibir su condición de vecina benévola y servicial.

EMPLASTO.— Los gitanos los atendieron solícitamente. Explicando el caso, Brullé fue conducido hasta la cabaña de una gitana vieja, que echaba la suerte y daba consejos mágicos. Largo rato habló con Brullé. Le contó sus culpas, le detalló su dolencia y le habló valientemente de su deseo de no tener que abandonar su país.

La gitana lo escuchó atencionalmente. Al final le dijo: —Para ti guardo un remedio antiguo, casi milagroso, (comprendes?) Tiene un costo, pero es muy barato. Muchos billetes. Haré una cataplasma y la le pondré en la espalda. Esto te sanará, (comprendes?) El industrial comprendió. A tal punto, que no pudo mejor, objetar en silencio al día siguiente seiscientos mil pesos en billetes nuevos. Sacó casi todo lo que tenía en el Banco, en su afán de sanar.

La misma tarde, fue escenario de una ceremonia ritual. La gitana cogió los billetes, fue hasta el fondo, en donde se hallaban muchos billetes. Haré una cataplasma y la le pondré en la espalda. Esto te sanará, (comprendes?) El industrial comprendió. A tal punto, que no pudo mejor, objetar en silencio al día siguiente seiscientos mil pesos en billetes nuevos. Sacó casi todo lo que tenía en el Banco, en su afán de sanar.

La misma tarde, fue escenario de una ceremonia ritual. La gitana cogió los billetes, fue hasta el fondo, en donde se hallaban muchos billetes. Haré una cataplasma y la le pondré en la espalda. Esto te sanará, (comprendes?) El industrial comprendió. A tal punto, que no pudo mejor, objetar en silencio al día siguiente seiscientos mil pesos en billetes nuevos. Sacó casi todo lo que tenía en el Banco, en su afán de sanar.

DECEPCION.— La agitación y el dolor en algo que le dejaban cierto tiempo las molestias. Pero hace días Brullé se siente muy debilitado. La temperatura, el cansancio de nuevo y los síntomas de su enfermedad volvieron a aparecer.

La tarde, entonces, la duda. Y una tarde agitada por las especulaciones, echó mano del remedio. Se emplastó. Se le sacó, lo abrió.

En el día de ayer fue entregado al Fiscal de la Corte de Apelaciones, don Eleazar Sepúlveda, el expediente del proceso por infracción de automóviles, en el que se halla implicado un médico colombiano. El caso, como se recordará, fue denunciado por el Consejo Nacional de Comercio Exterior hace más de un mes, y fue intervenido la Brigada de Homicidios. Se trata de seis automóviles "Oldsmobile", evaluados en cincuenta millones de pesos, que fueron internados por la Aduana de Valparaíso e incautados por la policía.

Cuando el Primer Juzgado del Crimen conoció del asunto, se declaró incompetente, pasando los autos al Cuartel Juzgado de Crimen. Este se declaró incompetente también, y los autos, nuevamente, volvieron al Primer Juzgado.

En la tarde de ayer el expediente del proceso llegó en segundo trámite a la Corte de Apelaciones, para que el Fiscal falle en la contienda de competencia. El Fiscal deberá establecer la jurisdicción y sobre si procederá nombrar un Ministro en Visita.

El expediente del proceso caratulado "Por transacción de la causa de los vehículos", más conocido por el proceso de la "Línea Recta", volverá a figurar en tabla en la próxima semana, cuando en la Primera Sala se conozca la causa del recurso de casación de fondo interpuesto por el ex comandante de escuadrilla don Oscar Sepúlveda Aranda y el general (R) don Ramón Salazar.

Como se informó oportunamente, el martes pasado se designó rector a don Octavio Ramírez.

El antiguo Registro de Contratistas registró solo hasta el 30 de junio de 1956, inclusive, fecha hasta la cual tendrán derecho a presentarse a propuestas los contratistas inscritos en dicho Registro.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD



En un campamento como éste fue estafado el ciudadano colombiano Hernán Brullé. Nótese en el grabado el pintoresco aviso: "Pase usted, Consultorio de Ciencias y Quimancia". Seiscientos mil pesos le pidieron unos gitanos no identificados para la aplicación de una cataplasma de billetes en la espalda. Pero no habían billetes. Eran sólo papeles de diarios.

En círculos allegados al Servicio Nacional de Salud, supimos que en la misma tarde de ayer se inició el caso del señor Brullé. El doctor Víctor Cereceda Arancibia, quien aparece implicado en el "affaire" de la adulteración de drogas, por haber favorecido a algunos industriales dueños de laboratorios en el fraude que investiga en estos momentos la Justicia. Estamos en condiciones de declarar que el citado profesional, por esos servicios, habría recibido remuneraciones ilícitas.

También podemos adelantar que en la mañana de hoy debe ser detenida por el personal de Investigaciones que colabora con el Ministro sumariante, don Miguel González Castillo, otra persona del Servicio Nacional de Salud, implicada en el mismo asunto.

El MINISTRO EN EL SNS.— El señor González Castillo, en las horas de la mañana, visitó al doctor Guillermo Valenzuela Lavín, Director General del SNS, con quien contrató en relación con el sumario instruido para establecer las condiciones que pudieran tener algunos empleados del Servicio en ciertos laboratorios de la capital.

En el día de hoy el Ministro sumariante recibirá numerosos informes, resultados de análisis, etc., de vital importancia para la sustanciación del proceso.

EL CASO DEL COMERCIANTE.— También llegó ayer a poder del Ministro el resultado del análisis entregado por el propio Director del Instituto Médico-Legal acerca del caso del comerciante don Pedro Moreno Cabrera, quien falleció después de haberse hecho aplicar penicilina procaina. Después de imponerse del informe del Director, el Ministro se declaró incompetente para conocer el caso, y envió los antecedentes al Jefe de la Sala.

DECEPCION.— La agitación y el dolor en algo que le dejaban cierto tiempo las molestias. Pero hace días Brullé se siente muy debilitado. La temperatura, el cansancio de nuevo y los síntomas de su enfermedad volvieron a aparecer.

La tarde, entonces, la duda. Y una tarde agitada por las especulaciones, echó mano del remedio. Se emplastó. Se le sacó, lo abrió.

En el día de ayer fue entregado al Fiscal de la Corte de Apelaciones, don Eleazar Sepúlveda, el expediente del proceso por infracción de automóviles, en el que se halla implicado un médico colombiano. El caso, como se recordará, fue denunciado por el Consejo Nacional de Comercio Exterior hace más de un mes, y fue intervenido la Brigada de Homicidios. Se trata de seis automóviles "Oldsmobile", evaluados en cincuenta millones de pesos, que fueron internados por la Aduana de Valparaíso e incautados por la policía.

Cuando el Primer Juzgado del Crimen conoció del asunto, se declaró incompetente, pasando los autos al Cuartel Juzgado de Crimen. Este se declaró incompetente también, y los autos, nuevamente, volvieron al Primer Juzgado.

En la tarde de ayer el expediente del proceso llegó en segundo trámite a la Corte de Apelaciones, para que el Fiscal falle en la contienda de competencia. El Fiscal deberá establecer la jurisdicción y sobre si procederá nombrar un Ministro en Visita.

El expediente del proceso caratulado "Por transacción de la causa de los vehículos", más conocido por el proceso de la "Línea Recta", volverá a figurar en tabla en la próxima semana, cuando en la Primera Sala se conozca la causa del recurso de casación de fondo interpuesto por el ex comandante de escuadrilla don Oscar Sepúlveda Aranda y el general (R) don Ramón Salazar.

Como se informó oportunamente, el martes pasado se designó rector a don Octavio Ramírez.

El antiguo Registro de Contratistas registró solo hasta el 30 de junio de 1956, inclusive, fecha hasta la cual tendrán derecho a presentarse a propuestas los contratistas inscritos en dicho Registro.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

EL DIRECTOR DEL DEPTO. DE ECONOMIA

## Detuvieron 3.336 ebrios solamente en una semana

Las unidades dependientes de la Prefectura General de Santiago, en la semana comprendida entre el 5 y el 11 del mes en curso, detuvieron a 3.336 ebrios y a otras 751 personas por causas diversas.

## Encuentran chalupa en que hacían contrabando

QUINTERO.— A las 19 horas de ayer fue encontrada por el Alcaide de Mar, la chalupa N.º 330, plomo de amarillo en forma de verde, lona de Valparaíso, que correspondía a la que usaron los contrabandistas detenidos hace tres días. La chalupa, abandonada y de hule azul era sencilla.

## PATENTES DE INVENCIÓN

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industrias, solicitando se les conceda patente de invención por las materias que se indican:

- 365-34 LUIS ARMANDO FERRARIO DEL REA, de Santiago. — "Enchufe tomacorriente eléctrico".
- 365-35 NILS HUGO EHRSSON, de Suecia. — "Una llave para tuerca de boca tubular, ajustable".
- 365-36 LEVOLOR LORENTZEN, INC., de Norteamérica. — "Peralana yanqueña de cierre total, caracterizada por estar dotada de tabillas con medios que simplifiquen su construcción y eviten totalmente la entrada de luz en posición de cierre".
- 365-37 CLUETT, PEARBODY & CO., INC., de Norteamérica. — "Cuello de camisa, caracterizado por que la manecilla está formada por múltiples capas de tejido que eviten su encogimiento y arrugamiento y el doblaje de las puntas del cuello".
- 365-38 CLUETT, PEARBODY & CO., INC., de Norteamérica. — "Puño para una prenda de vestir, caracterizado por estar contruido con un mínimo de operaciones de cosido y montaje, y de modo de proporcionar la apariencia del extremo de un puño francés doblado".
- 365-39 MORRIS PHILIP, de Norteamérica. — "Método y aparato para cambiar el dibujo del tejido de una máquina de tejer, como, por ejemplo, para pasar del punto simple al punto acamado o elástico o viceversa, sin alterar la velocidad del movimiento de la máquina".
- 365-40 AMERICAN-MARIETTA COMPANY, de Norteamérica. — "Una composición aditiva destinada a incorporarse en masas de cemento hidráulico".
- 365-41 CHEMPATENTS, INC., de Norteamérica. — "Procedimiento y aparato para eliminar el material flotante producido en los procesos químicos de extracción de minerales, caracterizado por el empleo de líquidos que circulan a través de una combinación de extensiones tubulares interconectadas entre sí, y colocados en posición oblicua y vertical".
- 365-42 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Mejoras en sistemas de acondicionamiento de aire de estructuras compuestas de varias piezas, consistentes en el empleo de elementos interconectores de calor que se extienden a través de uno o más vanos de la estructura, y de una estación central para tratar el medio interconector de calor y proporcionar a los circuitos elementos".
- 365-43 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-44 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-45 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-46 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-47 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-48 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-49 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-50 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-51 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-52 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-53 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-54 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-55 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-56 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-57 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-58 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-59 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-60 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-61 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-62 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-63 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-64 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-65 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-66 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-67 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-68 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-69 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-70 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-71 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-72 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-73 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-74 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-75 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-76 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-77 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-78 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-79 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-80 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-81 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-82 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-83 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-84 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-85 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-86 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-87 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-88 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-89 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-90 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-91 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-92 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-93 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-94 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-95 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-96 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 365-97 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".
- 365-98 THE PERLERS COMPANY, de Norteamérica. — "Mejoras en máquinas de montar camiones y similares, caracterizadas por tres rodillos ocultos y medios que permiten eliminar el desperdicio y efectuar un mejor montado".
- 365-99 WILDO BRUNING SCHWARZENBERG, de Santiago. — "Esclera plegable, cuyos pedáculos van embutidos en los largueros y que pueden colocarse de centro mediante un dispositivo adjunto, también plegable".
- 366-00 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica. — "Nuevo tipo de elemento de boquillas para unidades de acondicionamiento de aire por inducción".

## DETENIDO MEDICO ALEMAN QUE EJERCI SIN TENER SU TITULO

Una grave denuncia fue presentada al Tercer Juzgado del Crimen, Roberto Alvarado, Médico Jefe del Servicio Nacional de Salud, se apresó hasta dicho Tribunal, para expresar que en la Clínica Alemana había un médico que ejercía la profesión en forma ilegal. En atención a que el caso era sumamente serio, el Jefe ordenó de inmediato y nallamente a la Clínica, quedando comprobada en todas sus partes la denuncia hecha por el Médico Jefe del SNS, por lo que en la búsqueda de pruebas, se encontraron con que en esa institución prestaba sus servicios el doctor Federico Guillermo Kroll, alemán, ciudadano alemán, que no poseía título para ejercer en nuestro país.

Las declaraciones de Kroll sólo sirvieron para ratificar la denuncia. Expresó que era médico especialista en neurocirugía, que había practicado operaciones en muchos países, y que se había recibido hace años en la Universidad de Hamburgo, pero que no había podido revalidar su título en nuestro país.

El doctor Kroll fue detenido ayer mismo e ingresó detenido a la Cárcel Pública.

## En libertad el ex capitán señor Hugo Barros Barros

El Fiscal Militar, señor Hernán Concha, que instruye el sumario por "Deserción y Paisanaje", después de un largo interrogatorio, procedió en las últimas horas de ayer a dejar en libertad incondicional al ex capitán de Ejército, señor Hugo Barros. Por otra parte, el señor Concha declaró por el teniente coronel Fernando Milnaga, el que continúa detenido en la Escuela de la Infantería de San Bernardo.

A la salida de la Fiscalía Militar el señor Barros era esperado por su esposa, parientes y amigos, quienes lo recibieron en su domicilio, el ex capitán de Ejército, señor Hugo Barros. Por otra parte, el señor Concha declaró por el teniente coronel Fernando Milnaga, el que continúa detenido en la Escuela de la Infantería de San Bernardo.

## Preso loteador brujo; sus compradores lo acusan de estafa por 13 millones

Una tercera querrela criminal por el delito de estafa y falsedad de instrumento público ha sido presentada contra el loteador Elías Valenzuela, Gerardo, por los miembros de la Cooperativa de Viviendas Peñalolén, en formación. El señor Valenzuela adquirió de los señores Mario Pérez y Antonio Antón, quienes a su vez, los habían comprado a don Luis Artale, los terrenos situados en los faldeos de Peñalolén, al oriente del canal San Carlos. El día 9 de dicho compra lo proporcionó un grupo de empleados, obreros y profesores, quienes le entregaron sus aportes para que el señor Valenzuela los representara en dicha adquisición. Sin embargo, el loteador inscribió los títulos de dominio a su nombre y se negó obsecientemente a reintegrar los autos a sus respectivos dueños.

Casados de una infeliz transacción, los propietarios entablaron un primer juicio criminal contra dicho representante ante el Sexto Juzgado del Crimen, acusándolo de estafa por la suma de 13 millones de pesos. Después de los peritajes de rigor, el Juez Ernesto Sanguino acogió la demanda, y el señor Valenzuela, quedó detenido en la cárcel. Presentada la segunda querrela, fue declarado reo.

El abogado Augusto Araya Ochot, quien ha tomado a defensa de los intereses de los 330 pobladores, ha hecho extensiva la tercera querrela contra los señores Mario Pérez y Antonio Antón, por complicidad en dicha estafa.

## LLAMASE A PROPUESTAS PRIVADAS PARA LA ATENCION DE CASINO Y HOTEL EN LAS TERMAS DE COLINA

Bases y demás antecedentes los proporcionará la Administración en el Campo Militar de Peñalhue (Colina), directa y personalmente a los interesados.

Las propuestas deberán presentarse por escrito y en sobre cerrado hasta el 2 de julio, en la Intendencia de Ejercito—Dirección de los Servicios—. 7.º piso del Ministerio de Defensa Nacional, donde se abrirán ese día, a las 10 horas.

Es indispensable comprobar antecedentes de competencia en el ramo de administración hotelera y restaurante de primera categoría.

Se deberá adjuntar a la propuesta una boleta de garantía por la suma de \$ 200.000.—, a la orden de la Dirección de los Servicios.

LA ADMINISTRACION TERMAS DE COLINA

EL DIRECTOR DEL DEPTO. DE ECONOMIA

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS  
DIRECCION DE VIALIDAD  
CHILE

Se pone en conocimiento de los interesados, que el nuevo REGISTRO DE CONTRATISTAS de la Dirección de Vialidad comenzó a regir desde el 2 de abril de 1956, actuando pueden solicitar los formularios respectivos y demás antecedentes en la Secretaría General de la Dirección de Vialidad, Morandé 71, 2.º piso, oficina N.º 10, Santiago, para los efectos de la nueva inscripción.

El antiguo Registro de Contratistas registró solo hasta el 30 de junio de 1956, inclusive, fecha hasta la cual tendrán derecho a presentarse a propuestas los contratistas inscritos en dicho Registro.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

EL DIRECTOR DEL DEPTO. DE ECONOMIA

















**CARIÑOSO RECIBIMIENTO.** — Fue el que se produjo ayer en Los Cerrillos a los señores Carlos Dittborn y Juan Pinto, dos de los cuatro dirigentes que gestaron para Chile la sede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. Don Manuel Bianchi Gundian arribará mañana a nuestra capital.



**BIENVENIDA A TRIUNFADORES DE LISBOA.** — PINTO-DITTORN-BIANCHI MUINDIAL de FOOT-BALL 1962



**BIENVENIDA A TRIUNFADORES DE LISBOA.** — PINTO-DITTORN-BIANCHI MUINDIAL de FOOT-BALL 1962



**BIENVENIDA A TRIUNFADORES DE LISBOA.** — PINTO-DITTORN-BIANCHI MUINDIAL de FOOT-BALL 1962

# Llegaron ayer los "Triunfadores de Lisboa"

Cariñoso recibimiento en Los Cerrillos a los señores Carlos Dittborn y Juan Pinto, dos de los cuatro dirigentes que gestaron para Chile la sede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. Don Manuel Bianchi Gundian arribará mañana a nuestra capital.

El Presidente de la República los recibió en audiencia especial y se interesó por que los trabajos de organización empezaran lo antes posible. — El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Osvaldo Sainte-Marie, ofreció todo su apoyo a los representantes del fútbol profesional.

**C**ON jubilo, con plena demostración de cordialidad y simpatía, fueron recibidos ayer en el aeropuerto de Los Cerrillos, los dirigentes de la Federación de Fútbol de Chile, señores Carlos Dittborn y Juan Pinto, quienes tuvieron la representación de nuestro país en el Congreso de la FIFA, en Lisboa, certamen donde se nos otorgó la sede del campeonato mundial de 1962.

Desde muy temprano se hicieron presentes en Los Cerrillos, las autoridades del fútbol nacional, el presidente de la Federación, señor Sergio Ojeda, los señores Sergio Ojeda Dorey y Jaime España Barahona, y los familiares y amigos de los señores Dittborn y Pinto.

Una vez cumplidos los trámites aduaneros de rigor, se organizó una caravana de automóviles que llevó hasta la Moneda, donde fueron recibidos en audiencia especial por S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo.

CON S. E. — Carlos Dittborn y Juan Pinto Durán fueron acompañados hasta la Moneda por el diputado, don Sergio Ojeda, y dirigentes señores Juan Goni, Amador Verru, Ernesto Alvear, Luis Moss, Araya, Antonio Alvarado, Humberto Terán, Héctor Bravo, Aquilino Cáceres y Patricio Abumohor. El Edificio de Servicio, comandante, señor Rentería los condujo en seguida hasta el despacho de S. E. el Presidente, acompañado del Ministro Secretario de Gobierno, don Mario Ciudad Vázquez.

Una vez que fueron presentados a S. E. Carlos Dittborn y Juan Pinto, informaron de la buena acogida que en su misión, que todos a Chile en un alto nivel en el deporte mundial. Al mismo tiempo, agradecieron la colaboración prestada por el Ministerio de Relaciones Exteriores, quien hizo mención de las prestaciones de nuestro país, a las Embajadas y representantes diplomáticos de Chile.

**INCONDICIONAL APOYO.** — En la puerta principal de la Moneda, los dirigentes saludaron al Ministro de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Sainte-Marie, quien les adelantó que podían contar con su incondicional apoyo para la organización de tan importante evento. "Me tienen a sus órdenes", dijo don Osvaldo Sainte-Marie, y venían a verme en cualquiera circunstancia. Desde ya les ofrezco todo mi colaboración".

**CARLOS DITTORN.** — Costó acorrase hasta Carlos Dittborn presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol y de la Federación de Fútbol de Chile, quien nos declaró: "Ha sido satisfacción enorme para nosotros, haber conseguido para Chile la sede del mundial de 1962. Fue un trabajo largo y minucioso, pero también es el resultado de la magistral organización deportiva que tenemos. En todas partes se nos conocía como buenos organizadores, infundiendo así mismo, una participación constante en todos los campeonatos internacionales. El no habernos alejado del deporte extranjero, nos valió grandes simpatías, que se tradujeron en los 32 votos favorables que obtuvimos en Lisboa. Mucho tengo que decir sobre los detalles que rodearon nuestra gestión. Ya vendrá oportunidad de darlos a conocer. Esperaré la llegada de don Manuel Bianchi, el sábado próximo, y ya arreglaremos una entrevista más amplia. Por ahora sólo me resta agradecer este recibimiento y el jubilo que nos rodea, a mi amigo Manuel Bianchi y Juan Pinto Durán, y a todos los dirigentes que en grandes y pequeñas medidas, aportaron todo su esfuerzo para obtener este premio tan honroso".

**JUAN PINTO.** — A la vez de "Juanito" y en medio de abrazos, pudimos obtener breves declaraciones de Juan Pinto, otro de los triunfadores de Lisboa. "Hay que escribir un libro con los detalles que rodearon la obtención de la sede del mundial. Anécdotas simpáticas y de las otras, pero éstas, después del buen éxito de Lisboa, quedan en el olvido. Hemos volado 95 horas y viajado 50 países, en 36 días. Nos entrevistamos con cerca de 200 dirigentes del fútbol de todo el mundo. Pero en todos hallamos la simpática franqueza de nuestro país. Estuvimos alojados en el mismo hotel que los representantes soviéticos. Una tarde, al día siguiente de llegar a Lisboa, nos "dieron el salto". Les pedimos una entrevista, la que aceptaron sin demorarse. Subimos hasta el departamento de ellos y ya estábamos hablando con sendas botellas de oport. Por intermedio de un intérprete, nos explicaron que el directorio y el consejo de la Asociación Central de Fútbol recibía esta tarde en reunión extraordinaria, a los señores Dittborn y Juan Pinto Durán. Luego les ofrecieron un cóctel, al cual han sido invitadas las más altas autoridades de nuestro deporte."

**RECEPCIÓN.** — El directorio y el consejo de la Asociación Central de Fútbol recibía esta tarde en reunión extraordinaria, a los señores Dittborn y Juan Pinto Durán. Luego les ofrecieron un cóctel, al cual han sido invitadas las más altas autoridades de nuestro deporte."

**GERMAN ACURA SOTOMAYOR.** — Hombre de negocios, ex deportista. Práctico fútbol y boxeo en su juventud. "Estoy feliz con que a nuestro país se le haya dado la sede del Mundial. Saldremos ganando todos: dirigentes, jugadores y espectadores. Amén que el mundo de Chile sonará en todas partes y muchos europeos podrán darse cuenta por sus propios ojos que aquí no andamos con plumas, ni que somos una provincia de Argentina, Brasil o Estados Unidos. No pienso perderme la fiesta, esa, ni dejar de ver a los craks de otras latitudes, especialmente los húngaros".

**JAIME VERGARA.** — As boliviano del volante, director de la fama de automovilismo de la "U". Largos años radicado en nuestro país, donde ha formado su hogar: "Grande el honor y grande también la responsabilidad de Chile en este caso. Organizar un torneo de la trascendencia e importancia de un Campeonato Mundial es cosa seria. Se tendrá que solucionar una serie de problemas para que el certamen constituya un éxito. Faltan estadios, gimnasios modernos, hoteles de primera categoría y hasta mas demeritos a agua y movilización y el tránsito. Sin embargo, me siento tan orgulloso como ustedes de que Santiago, sea escenario, de una contienda de esa naturaleza. El tradicional espíritu de lucha y superación de los chilenos ayudará a dificultades. Y tendremos oportunidad de presenciar un espectáculo magnífico".

**JOSE DIAZ.** — Músico y ex deportista. Trabaja en la orquesta del teatro Armando Pardo del Hotel Carlton. Mas conocido en el ambiente artístico por el cariñoso asado de "El Americano". Hombre ducho y muy "navegado" según su propia expresión, pues ha recorrido medio mundo: "Me acuerdo que le hevenos ganado la pelea a los argentinos. La pelea era de la revista que estaba allá, nos vino de perillas. Casi toda la "galada" vino entonces por nosotros. Aquí somos tranquilos y aguantadores, por nosotros. Aquí somos deportistas. Nuestras canchas no necesitan foso de agua y rejas olímpicas de alambre, como en otras partes. Se respeta al que trabaja mejor y se aplaude al que juega o pelea mejor. Sea quien sea. El campeonato será un éxito. Pese a que hay muchos pesimistas que dicen que no hay estado, que no hay canchas, que no hay hoteles y una pileta de caca. Un poco más y sostienen también que no tenemos aire".

A las 17.45 horas tocó la hora del Interamericano de Panagrá. Dirigentes, amigos y periodistas, se agolparon en la escalera de la sede de la Federación de Fútbol de Chile, señores Carlos Dittborn y Juan Pinto. En ese instante, una banda de Cerambreros tocó una canción de nuestro folklore. Mientras tanto, los dirigentes eran abrazados por sus colegas y los acompañaban a preguntas sobre los detalles de la importante reunión de Lisboa. Pronto Carlos Dittborn abrazó y besó a su señora Juanita Barros de Dittborn, a hijita de pocos años. Igual ocurrió con Juan Pinto, que estuvo rodeado por su señora Mary Levin de Pinto y sus hijos Juan y Pedro.

trabajo largo y minucioso, pero también es el resultado de la magistral organización deportiva que tenemos. En todas partes se nos conocía como buenos organizadores, infundiendo así mismo, una participación constante en todos los campeonatos internacionales. El no habernos alejado del deporte extranjero, nos valió grandes simpatías, que se tradujeron en los 32 votos favorables que obtuvimos en Lisboa. Mucho tengo que decir sobre los detalles que rodearon nuestra gestión. Ya vendrá oportunidad de darlos a conocer. Esperaré la llegada de don Manuel Bianchi, el sábado próximo, y ya arreglaremos una entrevista más amplia. Por ahora sólo me resta agradecer este recibimiento y el jubilo que nos rodea, a mi amigo Manuel Bianchi y Juan Pinto Durán, y a todos los dirigentes que en grandes y pequeñas medidas, aportaron todo su esfuerzo para obtener este premio tan honroso".

**JUAN PINTO.** — A la vez de "Juanito" y en medio de abrazos, pudimos obtener breves declaraciones de Juan Pinto, otro de los triunfadores de Lisboa. "Hay que escribir un libro con los detalles que rodearon la obtención de la sede del mundial. Anécdotas simpáticas y de las otras, pero éstas, después del buen éxito de Lisboa, quedan en el olvido. Hemos volado 95 horas y viajado 50 países, en 36 días. Nos entrevistamos con cerca de 200 dirigentes del fútbol de todo el mundo. Pero en todos hallamos la simpática franqueza de nuestro país. Estuvimos alojados en el mismo hotel que los representantes soviéticos. Una tarde, al día siguiente de llegar a Lisboa, nos "dieron el salto". Les pedimos una entrevista, la que aceptaron sin demorarse. Subimos hasta el departamento de ellos y ya estábamos hablando con sendas botellas de oport. Por intermedio de un intérprete, nos explicaron que el directorio y el consejo de la Asociación Central de Fútbol recibía esta tarde en reunión extraordinaria, a los señores Dittborn y Juan Pinto Durán. Luego les ofrecieron un cóctel, al cual han sido invitadas las más altas autoridades de nuestro deporte."

**RECEPCIÓN.** — El directorio y el consejo de la Asociación Central de Fútbol recibía esta tarde en reunión extraordinaria, a los señores Dittborn y Juan Pinto Durán. Luego les ofrecieron un cóctel, al cual han sido invitadas las más altas autoridades de nuestro deporte."

**GERMAN ACURA SOTOMAYOR.** — Hombre de negocios, ex deportista. Práctico fútbol y boxeo en su juventud. "Estoy feliz con que a nuestro país se le haya dado la sede del Mundial. Saldremos ganando todos: dirigentes, jugadores y espectadores. Amén que el mundo de Chile sonará en todas partes y muchos europeos podrán darse cuenta por sus propios ojos que aquí no andamos con plumas, ni que somos una provincia de Argentina, Brasil o Estados Unidos. No pienso perderme la fiesta, esa, ni dejar de ver a los craks de otras latitudes, especialmente los húngaros".

**JAIME VERGARA.** — As boliviano del volante, director de la fama de automovilismo de la "U". Largos años radicado en nuestro país, donde ha formado su hogar: "Grande el honor y grande también la responsabilidad de Chile en este caso. Organizar un torneo de la trascendencia e importancia de un Campeonato Mundial es cosa seria. Se tendrá que solucionar una serie de problemas para que el certamen constituya un éxito. Faltan estadios, gimnasios modernos, hoteles de primera categoría y hasta mas demeritos a agua y movilización y el tránsito. Sin embargo, me siento tan orgulloso como ustedes de que Santiago, sea escenario, de una contienda de esa naturaleza. El tradicional espíritu de lucha y superación de los chilenos ayudará a dificultades. Y tendremos oportunidad de presenciar un espectáculo magnífico".

**JOSE DIAZ.** — Músico y ex deportista. Trabaja en la orquesta del teatro Armando Pardo del Hotel Carlton. Mas conocido en el ambiente artístico por el cariñoso asado de "El Americano". Hombre ducho y muy "navegado" según su propia expresión, pues ha recorrido medio mundo: "Me acuerdo que le hevenos ganado la pelea a los argentinos. La pelea era de la revista que estaba allá, nos vino de perillas. Casi toda la "galada" vino entonces por nosotros. Aquí somos tranquilos y aguantadores, por nosotros. Aquí somos deportistas. Nuestras canchas no necesitan foso de agua y rejas olímpicas de alambre, como en otras partes. Se respeta al que trabaja mejor y se aplaude al que juega o pelea mejor. Sea quien sea. El campeonato será un éxito. Pese a que hay muchos pesimistas que dicen que no hay estado, que no hay canchas, que no hay hoteles y una pileta de caca. Un poco más y sostienen también que no tenemos aire".

**RECEPCIÓN.** — El directorio y el consejo de la Asociación Central de Fútbol recibía esta tarde en reunión extraordinaria, a los señores Dittborn y Juan Pinto Durán. Luego les ofrecieron un cóctel, al cual han sido invitadas las más altas autoridades de nuestro deporte."

**GERMAN ACURA SOTOMAYOR.** — Hombre de negocios, ex deportista. Práctico fútbol y boxeo en su juventud. "Estoy feliz con que a nuestro país se le haya dado la sede del Mundial. Saldremos ganando todos: dirigentes, jugadores y espectadores. Amén que el mundo de Chile sonará en todas partes y muchos europeos podrán darse cuenta por sus propios ojos que aquí no andamos con plumas, ni que somos una provincia de Argentina, Brasil o Estados Unidos. No pienso perderme la fiesta, esa, ni dejar de ver a los craks de otras latitudes, especialmente los húngaros".

**JAIME VERGARA.** — As boliviano del volante, director de la fama de automovilismo de la "U". Largos años radicado en nuestro país, donde ha formado su hogar: "Grande el honor y grande también la responsabilidad de Chile en este caso. Organizar un torneo de la trascendencia e importancia de un Campeonato Mundial es cosa seria. Se tendrá que solucionar una serie de problemas para que el certamen constituya un éxito. Faltan estadios, gimnasios modernos, hoteles de primera categoría y hasta mas demeritos a agua y movilización y el tránsito. Sin embargo, me siento tan orgulloso como ustedes de que Santiago, sea escenario, de una contienda de esa naturaleza. El tradicional espíritu de lucha y superación de los chilenos ayudará a dificultades. Y tendremos oportunidad de presenciar un espectáculo magnífico".

**JOSE DIAZ.** — Músico y ex deportista. Trabaja en la orquesta del teatro Armando Pardo del Hotel Carlton. Mas conocido en el ambiente artístico por el cariñoso asado de "El Americano". Hombre ducho y muy "navegado" según su propia expresión, pues ha recorrido medio mundo: "Me acuerdo que le hevenos ganado la pelea a los argentinos. La pelea era de la revista que estaba allá, nos vino de perillas. Casi toda la "galada" vino entonces por nosotros. Aquí somos tranquilos y aguantadores, por nosotros. Aquí somos deportistas. Nuestras canchas no necesitan foso de agua y rejas olímpicas de alambre, como en otras partes. Se respeta al que trabaja mejor y se aplaude al que juega o pelea mejor. Sea quien sea. El campeonato será un éxito. Pese a que hay muchos pesimistas que dicen que no hay estado, que no hay canchas, que no hay hoteles y una pileta de caca. Un poco más y sostienen también que no tenemos aire".



**FENOMENO, CARLOS!** — Parece decirle eufórico de satisfacción Guillermo Ferrer, ex presidente de la Asociación Central de Fútbol a Carlos Dittborn, presidente de la Federación de Fútbol de Chile y de la Confederación Sudamericana de Fútbol. En el momento que volvió a la patria, después del gran triunfo de Lisboa, el abrazo y el gesto de ambos son efusivos. Dittborn fue, junto con Manuel Bianchi Gundian y Juan Pinto Durán, uno de los tres Mosqueteros que anotaron tan honrosa victoria en la F I F A para el deporte chileno.

**EL DEPORTIVO Apolo.** en su última confrontación oficial con el Deportivo Universidad Católica, anotó el siguiente desempeño: tercer equipo, perdió 1 por 2; segundo equipo, perdió 1 por 2; primer equipo, ganó 2-1.

EL DEPORTIVO Apolo, en su última confrontación oficial con el Deportivo Universidad Católica, anotó el siguiente desempeño: tercer equipo, perdió 1 por 2; segundo equipo, perdió 1 por 2; primer equipo, ganó 2-1.

LOS EQUIPOS representativos de Santiago Nacional, que han venido desarrollando una exitosa campaña en lo que va corrido de la presente temporada en la Asociación Deportiva Providencia, tendrán como contendiente, el domingo próximo, al River Plate.

En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

**LEYES VENCIO A PEDAGOGICO EN TORNEO DE LA UC.** En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

**LEYES VENCIO A PEDAGOGICO EN TORNEO DE LA UC.** En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

**LEYES VENCIO A PEDAGOGICO EN TORNEO DE LA UC.** En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.



**FENOMENO, CARLOS!** — Parece decirle eufórico de satisfacción Guillermo Ferrer, ex presidente de la Asociación Central de Fútbol a Carlos Dittborn, presidente de la Federación de Fútbol de Chile y de la Confederación Sudamericana de Fútbol. En el momento que volvió a la patria, después del gran triunfo de Lisboa, el abrazo y el gesto de ambos son efusivos. Dittborn fue, junto con Manuel Bianchi Gundian y Juan Pinto Durán, uno de los tres Mosqueteros que anotaron tan honrosa victoria en la F I F A para el deporte chileno.

**EL DEPORTIVO Apolo.** en su última confrontación oficial con el Deportivo Universidad Católica, anotó el siguiente desempeño: tercer equipo, perdió 1 por 2; segundo equipo, perdió 1 por 2; primer equipo, ganó 2-1.

LOS EQUIPOS representativos de Santiago Nacional, que han venido desarrollando una exitosa campaña en lo que va corrido de la presente temporada en la Asociación Deportiva Providencia, tendrán como contendiente, el domingo próximo, al River Plate.

En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

**LEYES VENCIO A PEDAGOGICO EN TORNEO DE LA UC.** En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

**LEYES VENCIO A PEDAGOGICO EN TORNEO DE LA UC.** En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

**LEYES VENCIO A PEDAGOGICO EN TORNEO DE LA UC.** En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

**LEYES VENCIO A PEDAGOGICO EN TORNEO DE LA UC.** En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

## Impresiones

Cómo enfoca la gente el Mundial de 1962

La gente de todos los sectores, deportivos o no deportivos, enfoca a su manera lo que significa para nuestro país el ser organizador de las finales del Campeonato Mundial de Fútbol que debe jugarse en 1962. He aquí algunas impresiones tomadas por LA NACION, sobre el particular.

**GINO ROSETTI.** — Comerciante. Socio de Audax Italiano. "Un galardón de mucha trascendencia e importancia para Chile. Especialmente para nuestro fútbol. Deten apurarse y andar con tino, eso sí, los organizadores. Un mundial es cosa seria amigos. Moviliza mucha gente y a todos jugadores, dirigentes, turistas y espectadores, hay que darle comodidades. Especialmente a los que vienen de afuera. No podemos quedarnos mal".

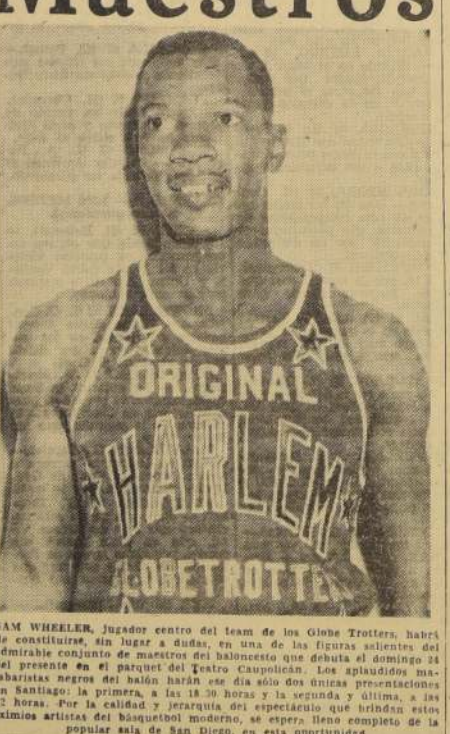
**ANGEL RICHARDS.** — Comerciante. Español, radicado más o menos 30 años en Chile. "Francamente, todavía me pregunto cómo van a resolver los organizadores dos problemas que giran alrededor de este Campeonato Mundial de Fútbol, que se le ha dado a Chile: el de la falta de estadios con buena capacidad y el de la falta de hoteles de primera categoría donde hospedarse a los extranjeros que vendrán a presenciarlo. El primero podría solucionarse para el segundo. ¿Quiénes van a construir dos o tres hoteles tipo Carrera, más exclusivamente para el campeonato, para que después queden vacíos? Hum, menudo compromiso, amigos!".

**GERMAN ACURA SOTOMAYOR.** — Hombre de negocios, ex deportista. Práctico fútbol y boxeo en su juventud. "Estoy feliz con que a nuestro país se le haya dado la sede del Mundial. Saldremos ganando todos: dirigentes, jugadores y espectadores. Amén que el mundo de Chile sonará en todas partes y muchos europeos podrán darse cuenta por sus propios ojos que aquí no andamos con plumas, ni que somos una provincia de Argentina, Brasil o Estados Unidos. No pienso perderme la fiesta, esa, ni dejar de ver a los craks de otras latitudes, especialmente los húngaros".

**JAIME VERGARA.** — As boliviano del volante, director de la fama de automovilismo de la "U". Largos años radicado en nuestro país, donde ha formado su hogar: "Grande el honor y grande también la responsabilidad de Chile en este caso. Organizar un torneo de la trascendencia e importancia de un Campeonato Mundial es cosa seria. Se tendrá que solucionar una serie de problemas para que el certamen constituya un éxito. Faltan estadios, gimnasios modernos, hoteles de primera categoría y hasta mas demeritos a agua y movilización y el tránsito. Sin embargo, me siento tan orgulloso como ustedes de que Santiago, sea escenario, de una contienda de esa naturaleza. El tradicional espíritu de lucha y superación de los chilenos ayudará a dificultades. Y tendremos oportunidad de presenciar un espectáculo magnífico".

**JOSE DIAZ.** — Músico y ex deportista. Trabaja en la orquesta del teatro Armando Pardo del Hotel Carlton. Mas conocido en el ambiente artístico por el cariñoso asado de "El Americano". Hombre ducho y muy "navegado" según su propia expresión, pues ha recorrido medio mundo: "Me acuerdo que le hevenos ganado la pelea a los argentinos. La pelea era de la revista que estaba allá, nos vino de perillas. Casi toda la "galada" vino entonces por nosotros. Aquí somos tranquilos y aguantadores, por nosotros. Aquí somos deportistas. Nuestras canchas no necesitan foso de agua y rejas olímpicas de alambre, como en otras partes. Se respeta al que trabaja mejor y se aplaude al que juega o pelea mejor. Sea quien sea. El campeonato será un éxito. Pese a que hay muchos pesimistas que dicen que no hay estado, que no hay canchas, que no hay hoteles y una pileta de caca. Un poco más y sostienen también que no tenemos aire".

## Maestros



**SAM WHEELER.** Jugador centro del team de los Globe Trotters, habrá de jugar a dúo, en una de las figuras salientes del admirable conjunto de maestros del básquetbol que debutó el domingo 24 del presente en el parquet del Teatro Caupolicán. Los aplaudidos laboristas negros del balón harán ese día sólo dos únicas presentaciones en Santiago: la primera, a las 18.30 horas y la segunda y última, a las 22 horas. Por la calidad y jerarquía del espectáculo que brindan estos eximios artistas del básquetbol moderno, se espera lleno completo de la popular sala de San Diego, en esta oportunidad.

## BREVES del deporte

**EL DEPORTIVO Apolo.** en su última confrontación oficial con el Deportivo Universidad Católica, anotó el siguiente desempeño: tercer equipo, perdió 1 por 2; segundo equipo, perdió 1 por 2; primer equipo, ganó 2-1.

LOS EQUIPOS representativos de Santiago Nacional, que han venido desarrollando una exitosa campaña en lo que va corrido de la presente temporada en la Asociación Deportiva Providencia, tendrán como contendiente, el domingo próximo, al River Plate.

En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

**LEYES VENCIO A PEDAGOGICO EN TORNEO DE LA UC.** En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

**LEYES VENCIO A PEDAGOGICO EN TORNEO DE LA UC.** En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

**LEYES VENCIO A PEDAGOGICO EN TORNEO DE LA UC.** En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

## 11 JUGADORES PARA FORMAR SELECCIONADO DE HOCKEY

En el próximo mes de noviembre se disputará el Campeonato Sudamericano de Hockey, en el cual, Chile defenderá el título conquistado brillantemente en Brasil. Con ese motivo, la Federación Chilena ha comenzado los preparativos del caso, habiendo elaborado una lista de jugadores con los que se formará el equipo seleccionado nacional. El propósito de la entidad directiva es constituir dos cuadros: uno integrado por los jugadores consagrados y otros de figuras jóvenes, de porvenir. La nómina de jugadores, todos los cuales deberán concurrir al marcial próximo a las 20.30 horas, a la Federación, es la que indicamos:

Del Club Bata — Manuel Antonio Acevedo y Walter Ferrer. Del Club Compañía — Eduardo Herrera y Jaime Gutiérrez. Del Club Universidad de Chile — Alejandro Echeverría y Rafael Silva.

Del Club Guadalupe de México — Francisco Luna y Jorge Pardo. Del Club Atlético de Iquique — Roberto Torres y Jaime Gutiérrez. Del Club Ciclon de Viña del Mar — Michel Maeri y René Tardivia.

**Renunciaron los once seleccionados paraguayos.** ASUNCION, 14 (UP).— Renunció colectivamente al seleccionado paraguayo de fútbol a raíz de las fuertes críticas que le hizo por unanimidad la prensa deportiva con motivo de su derrota ante los brasileños, el martes último. Los dirigentes procuran resolver la delicada situación planteada.

**Flamengo ganó 3 por 0 en Suecia.** ESTOCOLMO, 14. — (UP).— El conjunto brasileño de fútbol Flamengo derrotó esta noche al conjunto sueco de primera liga A. I. K., de Estocolmo, por tres goles a cero. El primer tiempo terminó por tres a cero. El match se disputó en el Estadio de Fútbol Ravunda, de Estocolmo, ante 21.000 aficionados.

**LEYES VENCIO A PEDAGOGICO EN TORNEO DE LA UC.** En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.

**LEYES VENCIO A PEDAGOGICO EN TORNEO DE LA UC.** En el campo de juego que posee en Independencia, Universidad Católica hizo disputar los dos primeros encuentros del Campeonato Interno Interclubes. Leyes se impuso a Pe. diagnóstico por tres a dos, actuando los siguientes equipos: LEYES — Arturo Campes, Román, Alfonso, Schenberg, Méndez, Beharín, Bravo, Velázquez, González y Pérez. Goleó de Bravo, Beharín y Pérez.



**NOS LLAMAN LAS OVEJAS NEGRAS.** PORQUE VENDEMOS MAS BARATO QUE NADIE. DEPOSITOS UNIDOS DE PAÑOS DE TOME. Gratis UN LLAVERO DEPORTIVO! BANDERA 425 BANDERA 637

**Record mundial en 20 kilómetros marcha.** LONDRES, 13. — (UP).— La radio de Moscú anunció esta noche que el atleta ruso Leonid Silin ha establecido un nuevo mundial de los 20 kilómetros de marcha en la ciudad de Kiev.

**ABRIGOS Y TERNOS.** Económicos comprándolos directamente en la Fábrica de Confecciones Finas para Caballeros. 250 — ARTURO PRAT — 250

**Guendelman SASTRES.** SAN DIEGO 852 FONO 68377 EDIFICIO T. CAUPOLICAN







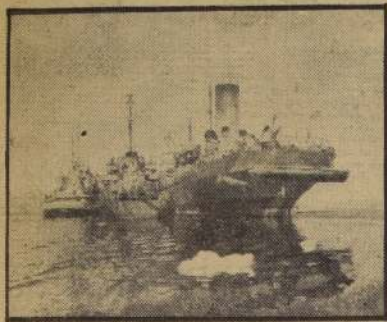








Base sin Novedad LIV Por el capitán Hugo Schmidt  
EL AISLAMIENTO CREA SOLIDARIDAD



Todo eso es parte de la vida del hombre. Parte que no se aprecia mientras se disfruta de ella; pero que al fallar, se añora. La misantropía absoluta no existe. La vida en común es una ley de Dios para el hombre. Bien lo sabemos los que pasamos un invierno en la Base Antártica del Ejército.

Si hubiera que describir gráficamente el proceso psicológico que sufren los aislados, nosotros lo haríamos con una curva que desde su origen asciende rápida y bruscamente. Ello indicaría que, a las pocas semanas de entrar en aislamiento, los hombres se sienten invadidos por una nostalgia enorme, por unos vehementes deseos de volver al lado de sus afectos, de sus cosas, de las situaciones que les son familiares. Entonces es cuando se palpa lo trágico que resulta el aislamiento completo. En el alma y en la razón la necesidad de volver; en la realidad, la imposibilidad material de regresar y, frente a la impotencia, el manto infinito de nieve y el horizonte que se pierden en la bruma espesa de la borrasca, confluencia antártica. Por delante, un calendario grueso y la incertidumbre de un mundo desconocido. En lo recóndito del ser, el miedo animal e innato a la furia de la Naturaleza despiadada. Mientras rugen los vientos y la construcción se estremecen, los pensamientos se adelantan a su acción destructora. Sin decirlo, todos piensan en la ruptura de las amarras de la casa que aún no está recubierta por el hielo. Las noches sin noche y los días sin días. Las largas veladas recordando el pasado y ordenando los propósitos. La tristeza del páramo y la fuga de las aves en busca del calor del septentrión. Las sonrisas forzadas y las falsas alegrías no alcanzan a ahogar las penas que llegan y siguen viniendo. El cuerpo se entumece, las manos se agrietan, el estómago se resiente. El fantasma de mil males derivados de la alimentación inadecuada se cierne sobre los soldados. La inexperience total, el desconocimiento absoluto del sector, ¿qué pasará cuando el ventiquero se despierte? ¿O cuando la presión barométrica siga bajando? ¿Qué sucederá cuando un rayo caiga sobre la casa metálica? Y más que eso: ¿Será posible salir alguna vez de la helada mortaja para besar a la madre, al hijo, a la amada? Los relojes de la casa antártica, en el silencio total de las noches serenas, alargaban las horas y martillaban nuestros sentidos. Afuera, los perros gemían doloridos. Jamás olvidaré los ojos tristes del "Corbata" mientras me acompañaba en las vigillas del peñón donde refugiaba mis anhelos trunco y mis penas. Tan pronto lo hablaba, el animal se incorporaba y me insinuaba el regreso a la vida.

Sin embargo, pasadas las primeras semanas, tal vez

al mes de aislamiento, la vida de la dotación toma ritmo de máquina y los duros quehaceres impuestos por la servidumbre del rodaje y el cumplimiento de las misiones, traen distracción a los espíritus, cansan los músculos y mitigan las nostalgias. Nuevamente retorna la alegría. Pero, es una alegría distinta. Es alegría serena, sin manifestaciones intensas. Es una paz espiritual y una tranquilidad notable. Así se podría vivir años y años. No hay inquietudes y la racional distribución del tiempo y las actividades aleja los problemas biológicos y psíquicos. Es una dulce resignación a la suerte, en tanto que el espíritu se eleva. Se aprecia en lo que vale el sacrificio aportado a la sociedad y a la Patria, proyectándolo al futuro, sin timor de petulantías consideraciones ni fines egoístas. Cada hombre sabe que está laborando el mañana de un nuevo Nuevo Mundo y lo toma a honra. Se satisface íntimamente con saberse útil. Por ello no cobra nada; pero se paga a sí mismo con la tranquilidad de conciencia que le restará en el momento de morir, al saberse actor del pasaje más ingrato de la incorporación de la Antártica al concierto del mundo civilizado.

Es en este período cuando la curva desciende lentamente y se mantiene paralela, a escasa distancia de la recta de la normalidad. No importa que el viento arrecie y el trabajo se centuplique. Nada significan el peligro y la renunciamiento. Para la escuela de vida, para la casa filosófica que el páramo enseña, ello constituye la materia didáctica. El hombre se enfrenta a la Naturaleza salvaje y agreste. Aprende a respetar y a conocer la tierra. Luego, adentrado en ella, la quiere y la valoriza mejor. Íntimamente, cada uno se va sintiendo más dueño de sí y va incrementando su acervo con tolerancia, serenidad, mesura, valor y espíritu de sacrificio. Los pies helados se sacan de la bota y se calientan en el vientre del compañero mientras se habla de la araña de mar que se halla la víspira en las rocas del acantilado. Después de una arriesgada e involuntaria voltereta consecutiva a la ceguera de nieve o al espejismo del hielo, la mente está puesta en la suerte del compañero que viene en socorro. Cuando Aroar se desliza una pierna al precipitarse el trineo en la cuesta, los camaradas no huyen de temporal que los persegue y alcanza, sino que, convencidos del único proceder honorable y necesario, se lanzan a luchar contra la muerte, codo a codo con el caído, y lo conducen hasta la casa después de horas de desesperado batallar. No hay una recompensa ni una queja cuando la antena se cae tan pronto ha sido levantada por vigésima vez. Cuando la carne es mala y mal oliente, cuando el olor a la comida se queda en la casa o cuando el viento del Este devuelve el humo al interior de la habitación, nadie recrimina de nada ni de nadie. Cuando el ventanual de abril rompió los ventanales de fierro y la ventisca se adentró en la barraca, inundando todo en escasos instantes, los hombres cantaban:

Los gitanillos,  
tenemos todos  
el corazón alegre...

Había sido un momento dramático. El endemolado "bramador" infundía pavor. Con resignación contemplábamos su acción destructora y a cada instante esperábamos que derribara la casa. Nos habíamos acostado temprano. Las estufas parecían no calentar y sonaban de manera aturridora. El cilindro de acero se estremecía mientras sobre los costados azotaban pesados trozos de hielo. Cada hombre tenía bajo su cama un atado con víveres y una bolsa con ropa. La vieleta estaba destrozada y todas las varillas indicaban el Norte. Nunca habíamos presenciado huracán más potente. Recogidos en las camas nos sentíamos guiñapos ante la fuerza brutal de la Naturaleza.

Recorte cada capítulo de "Base sin Novedad", siguiendo la línea punteada, y guárdelo. Una vez empastados, usted podrá optar a un excelente premio. LA NACION lo dará al estudiante que, una vez publicados todos los capítulos, exhiba el volumen mejor presentado.



EL MAS GRANDE BEBEDOR DE SAKÉ ES UNA MUJER.— En Japón acaba de terminarse el concurso de bebedores de saké (vino de arroz), y la vencedora fue una mujer: Mima Uti, que tomó parte con el número 35. En el grabado, la va luciendo haber recibido el premio. (Foto Intercontinental.)

5.560 DOLARES AL AÑO GANA UN NORTEAMERICANO MEDIO

NUEVA YORK.— A. F. P. (Intercontinental).— Por Emilio Guikovsky.— Según un estudio reciente, la renta familiar media en los Estados Unidos se eleva a 5.560 dólares por año.

En realidad se trata de una buena renta de obrero alimentado. La "General Motors" (Buick, Pontiac, Chevrolet, etc.) acaba de anunciar, por ejemplo, que sus obreros ganaron 98 dólares por semana en el curso del mes de marzo. Esta media de salario da un total anual de 4.500 dólares.

Sin embargo, para establecer la media se tuvo en cuenta los salarios de 6.000 a 7.000 dólares que cobran muchos obreros especializados de la industria de la construcción.

Acceptemos, pues, esta cifra de 5.500 dólares. El estudio nos conduce a una primera deducción: los impuestos, las cotizaciones para los seguros sociales (pensión de vejez, el seguro social de enfermedad no existe bajo una forma gubernamental), contribuciones voluntarias a la obra de la Cruz Roja y de otros "fondos" (tuberculosis, enfermedades cardíacas, etc.) todo lo cual se eleva a un total de 852 dólares.

Segunda deducción importante: el alquiler o, en muchas ocasiones, el reembolso del préstamo destinado a adquirir la vivienda (la media establecida se refiere a una persona que habita una casa individual y no

un inmueble de alquiler): 774 dólares por año.

A partir de este estudio, resulta posible establecer puntos de comparación con los países europeos. Si se toman como base, a título de ejemplo, los precios franceses, se puede afirmar que, en general, los precios de los artículos alimenticios están poco más o menos al nivel que en Francia y otros países europeos. El estudio citado sostiene que los gastos de alimentación de la familia norteamericana se elevan a 1.297 dólares por año.

La misma familia gasta 400 dólares por año en gas, electricidad, calefacción y teléfono, y 221 dólares en sus diversos seguros: automóvil, seguro de incendio, enfermedad y vida. Ella consagra 425 dólares a la compra de ropa, lo que resultaría

enorme para una familia media europea y 343 dólares para la compra de muebles y aparatos domésticos, cifra todavía más enorme para las familias del Viejo Continente. Después viene el automóvil, por el que hay que contar un gasto anual de 488 dólares (pago a crédito y gastos generales).

El estudio cifra los gastos de asistencia médica en 243 dólares. A este respecto, vale la pena subrayar una de las debilidades del sistema económico norteamericano: el precio muy elevado de la asistencia médica, que no está compensado por ningún sistema de seguros estandarizado. Muchos trabajadores gozan de los seguros de enfermedad establecidos por sus respectivos sindicatos. El precio de una visita de un facultativo de medicina general se eleva al menos a 5 dólares. Los especialistas cobran fácilmente 10, 25 y 50 dólares por una visita. Resulta fácil comprender que la enfermedad sea el punto más sombrío en el horizonte social norteamericano.

Finalmente, este estudio conduce a la conclusión de que la familia media norteamericana tiene... un déficit anual de 85 dólares, y que su deuda anual (prestanos de los Bancos para la vivienda, el coche, etc.), ascendiendo a 322 dólares, mientras que sus bienes, que tenían a principios del año un valor de 11.823 dólares, alcanzan un valor de 12.355 al terminar el año (327 dólares más).

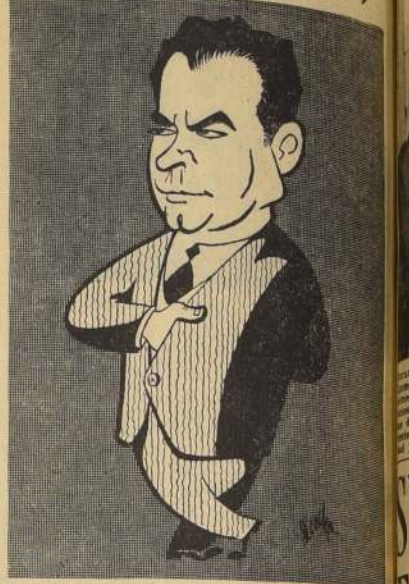
El estudio concluye con la siguiente ilustración: aumento del valor de los bienes familiares (327 dólares), aumento de la deuda familiar (322 dólares), beneficio: 205 dólares.

Grace Kelly tendrá un hijo en enero

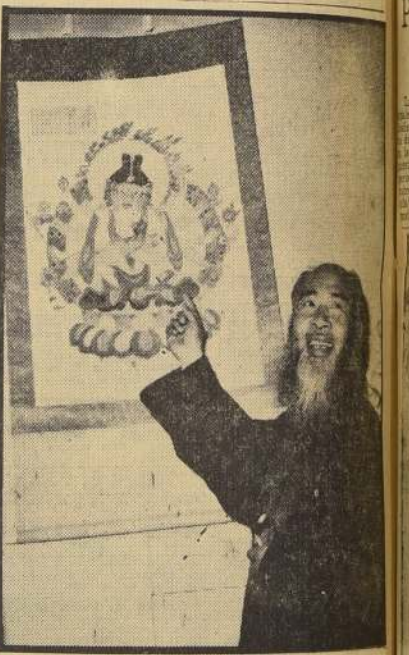
HOLLYWOOD.— (por Marina de Cisterna).— Se anuncia que la Princesa de Mónaco Grace, dará a luz un hijo en enero próximo; que su cuñada la Princesa Antonette, se casará bajo su rango con un modesto ciudadano llamado Charles Rey, lo que significaría que la Princesa Antonette ha perdido las esperanzas de ver en el trono de Mónaco a su hijo Aleco Noghes. ¡Buena suerte Grace!

Una mujer bandido tiene en jaque a policía de la India

El Rostro del día



Diputado JULIO VON MUHLENBROCK, autor del proyecto que fomenta la Marina Mercante y que el Congreso acaba de despachar.



PINTURA CHINA.— Tchong Ta Tsien, pintor chino que es, mas, poeta, calígrafo y anciano monje budista, está exponiendo sus obras en el Museo de Arte Moderno, en París, donde ha constituido una verdadera novedad. (Foto Intercontinental.)

Femérides de hoy

- 1811.— Tricolor Nacional.
- 1814.— Enriquez Bercher Stowe.
- 1847.— Naes Grieg.
- 1859.— Se recupera una bandera chilena.
- 1919.— Vuelo de Aleck y Brown.
- 1944.— Cobetas voladoras.
- 1946.— Primer Cardenal chileno.

TRICOLOR NACIONAL.— Se decretó la sustitución de la bandera española por el tricolor nacional.

Don José Miguel Carrera, como Presidente de la Junta de Gobierno, creó la primera bandera chilena, llamada después de la Patria Vieja.

La bandera se componía de tres franjas: blanco, azul y amarillo. Además, se creó un escudo de armas y una escarapela.

Fueron los primeros signos exteriores de la patria.

Una parte del decreto decía así: "En lugar de la bandera española que se ha usado hasta hoy, se substituirá por el tricolor en la forma y el modelo que se le presentará en el autor de la obra, que para los buques aeronáuticos será el escudo de armas y la escarapela."

El jueves 17 del corriente, día en que se acostumbraba formar todas las tropas en celebración de la fiesta de Corpus, se hará tremolar en la plaza mayor esta bandera, y todos los regimientos se presentarán con ella, y este glorioso distintivo insigne en honor del autor de la libertad preanunciará eternamente triunfos y gloria de la patria."

ENRIQUETA BECHER STOWE.— Nació en Litchfield (Connecticut) la novelista, Enriqueta Becher Stowe.

Se conocía en el mundo entero por su novela "La cabella del Tío Tom".

Solo en un año se imprimieron 300.000 ejemplares de la obra. Creemos que actualmente no hay un solo niño que no conozca la tierra y comodorese por ella.

